

ПРОЧЬ / GET OUT

Автор сценария

Джордан Пил

Перевод с английского:  
Иван Емельянов

Для сайта [kinodramaturg.ru](http://kinodramaturg.ru)

V#1

Итак умоляю вас, братия, милосердием Божиим, представьте тела ваши в жертву живую, святую, благоугодную Богу, для разумного служения вашего, и не сообразуйтесь с веком сим, но преобразуйтесь обновлением ума вашего, чтобы вам познавать, что есть воля Божия, благая, угодная и совершенная.

- К Римлянам 12:1-2

НАТ. ПРИГОРОД - НОЧЬ

АНДРЭ, 29, афроамериканец, идет по тротуару, разговаривая по телефону.

АНДРЭ

Привет. Я тут пытаюсь понять, какому больному пришло в голову назвать улицу Эвергрин Вэй в полумиле от "Эвергрин Лейн".

КРИСТАЛ (ВПЗ)

Вот жесьть. Ты на Эвергрин Лейн?

АНДРЭ

Я уже давно понял, что жесьть. Иду сейчас по какой-то жуткой жопе мира.

Они смеются.

АНДРЭ (прод.)

Ну серьезно. Я тут как прыщ на заднице.

КРИСТАЛ (ВПЗ)

Стой на месте, мы за тобой приедем.

АНДРЭ

Не, мне где-то минут 10 еще. Нормально. Нужно выпить, но в принципе норм.

КРИСТАЛ (ВПЗ)

Ладно. Извини детка. Я тебе все приготовлю.

АНДРЭ

Ловлю на слове. Скоро увидимся.

Андрэ завершает вызов.

Андрэ останавливается. Он оборачивается, смотрит на улицу. Темно и пусто. Андрэ смотрит вперед. Мимо него проезжает винтажный "Порше" кремового цвета с тонированными окнами.

Лает собака.

Машина разворачивается за спиной Андрэ. Теперь она ПОДКРАДЫВАЕТСЯ к Андрэ. Она преследует его.

#### ИНТ. СПОРТИВНАЯ МАШИНА - ПРОДОЛЖЕНИЕ

Смотрим глазами водителя на Андрэ. ДЫХАНИЕ водителя отдается ЭХОМ, тяжелым и гулким, как будто он дышит в банку из-под кофе. Через аудио-систему в машине мы слышим песню "Run Rabbit Run".

#### НАТ. ПРИГОРОДНАЯ УЛИЦА - ПРОДОЛЖЕНИЕ

Андрэ, почувствовав, что его преследуют, останавливается и оборачивается. Машина тоже останавливается. Он машет невидимому ВОДИТЕЛЮ, скрытому бликом от уличного фонаря. Ответа нет. ДВИГАТЕЛЬ УРЧИТ. Изнутри доносится песня "Run Rabbit Run".

Андрэ вглядывается в лобовое стекло, но ничего не видит за бликом от уличного фонаря.

Вообще ничего. Стремновато. Андрэ продолжает идти. Машина следует за ним.

АНДРЭ  
(себе под нос)  
Да что за херня...

После паузы.

АНДРЭ (прод.)  
Не.

Андрэ разворачивается и идет в обратном направлении.

АНДРЭ (прод.)  
(тихо)  
Йо.

#### ИНТ. СПОРТИВНАЯ МАШИНА - ПРОДОЛЖЕНИЕ

Глазами Водителя. Андрэ подходит.

## НАТ. ПРИГОРОДНАЯ УЛИЦА - ПРОДОЛЖЕНИЕ

Андрэ слышит песню "Run Rabbit Run" все отчетливее. Андрэ идет мимо машины, которая стоит на том же месте. Он переходит дорогу и всматривается в машину. Дверь со стороны водителя открыта.

АНДРЭ

Твою ж мать.

Андрэ сворачивает на обочину. ВОДИТЕЛЬ в черном рыцарском шлеме подходит к нему и делает быстрый удушающий захват сзади. Андрэ сопротивляется, но вскоре теряет сознание. Телефон падает на асфальт. Его волокут к багажнику машины.

Водитель сваливает Андрэ в багажник, садится в машину и уезжает.

ТИТР:

"Прочь"

НАТ. ГОРОД – РАССВЕТ

Солнце восходит над городом. Осень. Красота.

ИНТ. ГОРОДСКАЯ КВАРТИРА – ГОСТИНАЯ – УТРО

Мы медленно движемся по небольшой, но чистой квартире. На стенах развешаны прекрасные фотографии города. ШУМ ДУША.

ИНТ. ГОРОДСКАЯ КВАРТИРА – ВАННАЯ – УТРО

КРИС ВАШИНГТОН, 24, симпатичный афроамериканец, закрывает шкафчик. Он без рубашки – атлетическое телосложение. Он с легким самодовольством разглядывает свое отражение.

ИНТ. ГОРОДСКАЯ КВАРТИРА – ВАННАЯ – УТРО

Крис наносит пену для бритья и бреется. Он позирует, пока не делает порез на шее. Он усмехается – заслужил.

ИНТ. ГОРОДСКАЯ КВАРТИРА – ГОСТИНАЯ – УТРО

Крис уже одет. Смотрит из окна через профессиональную фотокамеру. Он пролистывает несколько замечательных фотографий на дисплее камеры, очень похожих на фотографии, висящие на стенах. Он очень талантливый фотограф.

Сид, маленький пес, смотрит на него. ЗВОНОК ДОМОФОНА.

ИНТ. ДОМ – ЛИФТ

Роуз едет в лифте. Двери открываются.

ИНТ. ДОМ – КОРИДОР – УТРО

Роуз идет по коридору, ее руки заняты двумя стаканчиками кофе и двумя пакетами с выпечкой. Крис открывает дверь. Роуз стоит в дверях. Крис усмехается.

РОУЗ

Знаю. Не могла определиться...

Он берет держатель с кофе и тянет ее внутрь. Они целуются и закрывают дверь.

ИНТ. ГОРОДСКАЯ КВАРТИРА – СПАЛЬНЯ КРИСА – ДЕНЬ

Крис укладывает вещи в сумку. Роуз лежит на кровати.

Роуз ест шоколадный круассан. Сид лежит рядом с ней на кровати. Она гладит его. Прекрасное утро.

РОУЗ

Зубная щетка... Дезодорант...

КРИС

Есть... Есть...

Роуз замечает, что Криса что-то тревожит.

Крис некоторое время укладывает вещи молча.

РОУЗ

Что? Ну ты чего?

КРИС

Ничего.

РОУЗ

Ну что?

КРИС

Они же в курсе, что я черный?

РОУЗ

Нет. Зачем? Им обязательно знать?

КРИС

По-хорошему, ты могла бы предупредить...

РОУЗ

Ну да. Типа "Мам, пап, я со своим черным парнем приеду на выходные"? Он афроамериканец, но я надеюсь, у вас получится не обращать на это внимание.

Раззадоренный Крис тянет Роуз за лодыжку и садится на нее сверху.

КРИС

Ты говорила, что я первый черный парень, с которым встречаешься.

РОУЗ

Ага, и что.

КРИС

Я просто к тому, что для них это необычно. Я не хочу, чтобы меня с пистолетом по лужайке гоняли.

Роуз обнимает его и тянет к кровати.

РОУЗ

Чувак, ну правда. Мой папа голосовал бы за Обаму в третий раз, если бы можно было. Да, он захочет поговорить с тобой об этом, и это будет хреново. Но это только потому что он зануда.

Крис смеется.

РОУЗ (прод.)

У них много чего безумного в головах, но они не расисты. Я гарантирую.

Крис кивает, но не совсем уверенно.

РОУЗ (прод.)

И моя мама любит Идрис Эльба.

КРИС

(саркастично)

Чего ж ты сразу не сказала?

Он обнимает ее. Он целует ее в щеку. Она поднимает свой телефон и делает совместное селфи.

КРИС (прод.)

О, внезапная атака!

РОУЗ

(смеясь)

Нет!

Они игриво катаются по постели.

ИНТ. ГОРОДСКАЯ КВАРТИРА – ГОСТИНАЯ – ДЕНЬ

Крис и Роуз стоят в дверях, собираясь выходить. Роуз посылает Сиду воздушный поцелуй.

РОУЗ

(Сиду)

Пока, Сид.

Они уже почти вышли, но в последнюю секунду возвращаются, чтобы включить Сиду телевизор. Крис быстро гладит голову Сиды.

КРИС

(Сиду)

Род скоро приедет. Люблю тебя.

Они выходят. Сид смотрит рекламу UNCF.

РЕКЛАМА (ГЗК)

United Negro College Fund. Разум – ужасная вещь, чтобы его бездарно растрачивать.

НАТ. СЕЛЬСКАЯ ДОРОГА – ВИД С ВЫСОТЫ ПТИЧЬЕГО ПОЛЕТА – ДЕНЬ

Мы парим над машиной Роуз, которая едет по прекрасной сельской местности. По обе стороны дороги – деревья.

ИНТ. МАШИНА РОУЗ – ДЕНЬ

Роуз сигналиит. Крис на пассажирском сиденье смотрит через камеру на проносящиеся мимо деревья. Он делает пробный снимок. Крис поднимает с пола упаковку от фастфуда и кидает ее на заднее сиденье.

КРИС

Не могу поверить, что тебя запустили в больницу.

РОУЗ

Я очень чистоплотная на работе.

КРИС

Давно была там?

РОУЗ

Когда в последний раз? Не знаю. Несколько лет? Здесь мой отец вырос. Обычно мы приезжали сюда каждое лето навестить бабушку с дедушкой. Когда они умерли, родители окончательно переехали сюда.

Крис незаметно достает сигарету. Роуз быстро выхватывает ее. Крис тянет руку к сигарете. Он уже играл в эту игру.

КРИС

Ладно.



Она сексуально позирует с сигаретой.

РОУЗ  
Классно? Выгляжу секси?

КРИС  
Я взрослый человек. Если я говорю,  
что хочу сигарету, я имею право--

Она открывает окошко, выбрасывает сигарету и закрывает окошко.

КРИС (прод.)  
Ок, это был типа доллар. По сути ты  
сейчас выбросила доллар.

Роуз достает из сумочки скомканный доллар.

КРИС (прод.)  
Хорош, я должен позвонить Роду.

Крис берет свой телефон.

НАТ. АЭРОПОРТ - ТЕРМИНАЛ ВЫЛЕТА - ДЕНЬ

РОД ВИЛЬЯМС, 26, афроамериканец, коренастый работник TSA, курит сигарету, прячась от прибывающих пассажиров. У него звонит телефон.

РОД  
И че как?

ПРЕБИВКИ:

ИНТ. МАШИНА РОУЗ - ДЕНЬ

Крис сидит на пассажирском сиденье и говорит по телефону.

КРИС  
Привет. Ты на работе?

РОД  
Ага. Слушай, Крис, почему я огреб за досмотр старухи? Это стандартная процедура! А долбаный Гари думает, что раз она сука престарелая, значит не может угнать самолет.

Крис смеется.

РОД (прод.)

Ну реально, следующее 11 сентября устроит какой-нибудь старикашка.

КРИС

Слушай, чувак, спасибо тебе, что приглядишь за Сидом на выходных. Запомни, никакой человеческой еды. У него с кишечником проблемы.

РОД

Ты правда думаешь, что я забыл про эту херню? Трындец, мне больно. Дай своему мальчику хоть небольшой кредит доверия. Я не забываю о всякой херне.

КРИС

Да-да, хорошо.

РОД

Извинения приняты. Как там маленькая Мисс Роза?

КРИС

Нормально. Ведет --

Роуз протягивает руку. Крис неохотно включает громкую связь.

РОУЗ

Привет, Род.

РОД

Че как, девчонка? Слушай, тебе лучше вернуть моего мальчика целым и невредимым.

РОУЗ

Даже не представляю, что ты имеешь в виду, но обещаю.

РОД

Ты же знаешь, что выбрала не того парня?

РОУЗ

Ну еще не слишком поздно, правда?

Крис возвращает телефон в обычный режим.

КРИС

Ладно, займись своей девушкой.

РОД

Черт, я тебя никогда таким не видел.

КРИС

Каким таким?

РОД

Встреча с родителями? Она тебе яйца лижет что ли?

КРИС

До свидания, Род. Отсыплю тебе немного кэша, когда вернусь.

РОД

Да не нужны мне твои деньги. Просто пусть твоя девушка представит меня своим подружкам-яйцелизкам, и мы в расчете.

КРИС

Пока.

РОД

На понтах лучше не возвращайся...

Крис завершает вызов. Он смотрит на Роуз.

РОУЗ

Что? Да, успокойся. Ты же знаешь - я твоя.

Роуз тыкает в Криса. Он боится щекотки.

КРИС

Эй!

После короткого противостояния, они начинают щекотать друг друга.

РОУЗ

Хватит! Я за рулем.

Крис прекращает. После паузы...

КРИС

Ты первая начала--

По капоту машины пробегает тень. Задние лапы УДАРЯЮТ по капоту машины с громким ТЫЩ-ТЫЩ!

## НАТ. СЕЛЬСКАЯ ДОРОГА – ПРОДОЛЖЕНИЕ

Олень мчится в лес, вертясь как юла. Машина с визгом тормозит. Зеркало со стороны пассажира болтается на проводах. Крис и Роуз в шоке, тяжело дышат какое-то время.

РОУЗ

Блять!

КРИС

Ты в порядке?

РОУЗ

Ага. Ты?

КРИС

Да. Испугался до усрачки.

Роуз и Крис выходят из машины и осматривают повреждения. Правая фара разбита, царапина на капоте ведет к висящему зеркалу заднего вида.

РОУЗ

Блять!!!

Крис оглядывается на место столкновения.

КРИС

Стой здесь.

РОУЗ

Что ты делаешь?

КРИС

Не знаю... Надо посмотреть, что там.

Крис делает несколько шагов и останавливается. Он думает.

КРИС (прод.)

Может, он убежал--

Из-за деревьев, сзади доносится гортанный, почти человеческий СТОН. Они с ужасом смотрят на лес.

Крис идет в сторону вопля. Останавливается.

РОУЗ

Крис?...

Крис жестом показывает Роуз оставаться на месте. Он идет к зарослям, примерно в 40 футах от машины. В кустах кто-то тяжело дышит.

РОУЗ (прод.)  
Осторожней!

Крис переводит дух, сходит с дороги в темную чащу. Он всматривается в кусты. Олень лежит, хватая пастью воздух, смотрит на него влажным черным глазом. Крис замороженно смотрит на оленя.

НАТ. СЕЛЬСКАЯ ДОРОГА - ДЕНЬ

За машиной Роуз теперь стоит полицейская машина. ОФИЦЕР ФРОСТИ - белый, 33 - стоит рядом с оленем в кювете. Другой офицер, ОФИЦЕР РАЙАН - 40 - белый, разговаривает с Роуз, которая стоит у открытой водительской двери. Крис присаживается к переду машины, погруженный в свои мысли.

ИНТ. МАШИНА РОУЗ - ПРОДОЛЖЕНИЕ

Роуз роется в свой переполненной сумочке.

ОФИЦЕР РАЙАН  
Так, на будущее - номер для вызова  
Службы контроля за животными.

РОУЗ  
Хорошо. Спасибо. Поняла.

Роуз наконец-то достает из сумочки свои права. Офицер смотрит в них, затем на Крису.

ОФИЦЕР РАЙАН  
Вы вдвоем из города едете?

РОУЗ  
Ага. Мои родители живут у озера  
Понтако. Мы сюда на выходные.

ОФИЦЕР РАЙАН  
Сэр? Можно ваши документы?

КРИС  
А... да. У меня АйДи штата.

РОУЗ  
Подожди, зачем?

ОФИЦЕР РАЙАН  
Мэм?

РОУЗ  
Он не был за рулем.

ОФИЦЕР РАЙАН

Я не спрашивал, за рулем он был или нет. Я попросил документы.

РОУЗ

(офицеру Райану)

Но зачем? В чем дело?

КРИС

Вот.

Крис подает офицеру Райану свой АйДи.

РОУЗ

Нет, нахрен. Он не должен показывать свой АйДи - он не сделал ничего плохого.

КРИС

Малыш. Все нормально--

ОФИЦЕР РАЙАН

Мэм, когда что-то происходит, мы имеем право--

РОУЗ

Да это какая-то хрень!

ОФИЦЕР РАЙАН

Мэм...

Напряженная тишина. Офицер Райан сдается. В разговор вступает рация офицера Райана.

ОФИЦЕР ФРОСТИ

Все нормально у вас там, Кроузи?

Он нажимает кнопку на рации.

ОФИЦЕР РАЙАН

Да, все нормально.

(Крису и Роуз)

Поосторожнее на дороге, ребята.

Роуз и Крис садятся в свою машину.

ОФИЦЕР РАЙАН (прод.)

Почините фару... И зеркало.

## НАТ. СЕЛЬСКАЯ ДОРОГА – ДЕНЬ

Вид с высоты птичьего полета. Машина едет по дороге в густом лесу.

## ИНТ. МАШИНА РОУЗ – ВЕЧЕР

Крис сидит, глубоко задумавшись, на пассажирском сиденье. Он смотрит на Роуз с восхищением. Роуз замечает.

РОУЗ

Что?

КРИС

Это было круто.

РОУЗ

Я никому не позволю докапываться до моего мужчины.

КРИС

Это точно.

РОУЗ

Приехали.

## НАТ. УСАДЬБА АРМИТАЖЕЙ – ВЕЧЕР

За лесом открывается вид на огромное поле. Посреди поля – красивый дом средних размеров. Поместье окружает густой лес. Очаровательный изолированный участок – по соседству никаких домов.

Проезжая мимо большой лужайки, они видят УОЛТЕРА, афроамериканца, 35, который стрижет живую изгородь. Уолтер высокого роста, на голове садовая шляпа. Он работает медленно и методично. Роуз машет ему рукой.

РОУЗ

Привет, Уолтер!

Уолтер машет в ответ.

РОУЗ (прод.)

(Крису)

Садовник.

КРИС

А, ок.

НАТ. УСАДЬБА АРМИТАЖЕЙ - ПОЗДНЕЕ

Припарковавшись, Роуз и Крис подходят со своим багажом к двери. Роза роется в сумке.

РОУЗ

Где ж мои ключи? В руках же были.

Крис звонит в дверной звонок. Один-ноль.

РОУЗ (прод.)

Погоди.

ШАГИ. Распахивается дверь...

ДИН АРМИТАЖ, 59, высокий, широкогрудый БАСП (*\*белый англосаксонский протестант*). Дин - хорошо образованный мужчина, бесцеремонный и с избыточным папиным чувством юмора. Он из тех парней, кто произносит слово "мусор", как "муссор".

И... МИССИ АРМИТАЖ, 56, уравновешенная, доброжелательная и красивая. Она излучает спокойствие и ум. Мисси умеет читать людей как книги. Она очень внимательная хозяйка.

Роуз обнимает родителей.

РОУЗ (прод.)

Привет!

ДИН

Вот она!

МИССИ

Ну здравствуй, радость моя.

Крис стоит смущенный.

РОУЗ

Крис, это мама и папа. Мама, папа.  
Крис.

КРИС

Привет.

Дин протягивает руку.

ДИН

Вы можете звать меня мистер Армитаж.

КРИС

Конечно. Я--

ДИН

Подколол его. Иди-ка сюда.



Дин хватает руку Криса и крепко обнимает.

ДИН (прод.)  
Мы тут обнимаемся, дружище. Зови меня  
Дин.

Роуз умиленно закатывает глаза. Она уже растрогана.

МИССИ КРИС  
(Роуз) Рад познакомиться.  
Твой отец очень волнуется.

МИССИ  
Привет. Я Мисси. Добро пожаловать в  
наш дом.

Мисси тепло пожимает руку Криса.

МИССИ (прод.)  
Заходите.

ДИН  
Да, заходите! Устраивайтесь  
поудобнее.

Все четверо заходят в дом. Уолтер смотрит издалека. Он медленно поворачивается и возвращается к работе.

ИНТ. ДОМ АРМИТАЖЕЙ – ПРИХОЖАЯ – ПРОДОЛЖЕНИЕ

Интерьер уютный и эксцентричный. Разнообразный и интересный.

ДИН  
(Роуз и Крису)  
Как доехали?

РОУЗ  
Мы сбили оленя.

ДИН  
О нет! Насмерть?

КРИС  
Ага.

МИССИ  
Это ужасно. А вы, ребят, в порядке?

РОУЗ  
Да. Тряхнуло немного.

МИССИ

"Тряхнуло"? Это нормально.

КРИС

Неожиданно все произошло. Но с нами вроде все нормально.

ДИН

Знаете, что я скажу: один готов... но осталось еще несколько сот тысяч.

МИССИ

(смеется)

Дин. Это жуть.

РОУЗ

Пап.

ДИН

А что?! Они везде. Как крысы. Они представляют довольно серьезную угрозу для экологии.

МИССИ

Уверена, что для вас это было шоком. Вы двое, должно быть, устали.

КРИС

Ага, немного.

ДИН

Итак, ребята, сколько вы уже вместе?

КРИС

4 месяца.

РОУЗ

5 месяцев.

КРИС

Она права. Ошибся.

ДИН

Молодец, Крис. Привыкай так говорить.

Дин встает.

ДИН (прод.)

В общем, давайте я вам устрою большую экскурсию.

РОУЗ

Не спеши. Мы только приехали.

МИССИ

Пусть сначала разберут свои сумки.

ДИН

Да-да, хорошо. Только поторопитесь.

ИНТ. КОРИДОР НА ВТОРОМ ЭТАЖЕ АРМИТАЖЕЙ - ДЕНЬ

Роуз и Крис затаскивают свои сумки на второй этаж.

ИНТ. ДОМ АРМИТАЖЕЙ - КОМНАТА РОУЗ - ДЕНЬ

Старая комната Роуз имеет вид чего-то среднего между комнатой девочки... (плюшевый лев, музыкальная шкатулка с балериной и т.д.) и комнатой трудного подростка. Окна выходят на лужайку перед домом.

Роуз и Крис складывают свои сумки на пол. Роуз начинает разбирать сумки.

РОУЗ

Я никогда не была чистюлей.

КРИС

О, да.

Крис смотрит на фотографии, стоящие на комод.

РОУЗ

Так...

КРИС

Что? Прикольные.

РОУЗ

Я тебе говорила.

Он смотрит фотографии Роуз в постановке "Тигля" в старшей школе.

КРИС

Погоди, погоди, погоди. Это ты?

РОУЗ

Где ты это откопал. Ненавижу эту фотку.

Роуз забирает у него фотографию и кладет ее в шкаф.

КРИС

Не знал, что ты была актрисой в детстве.

РОУЗ

Ты многого обо мне не знаешь.

КРИС

Правда?

Роуз хватает Крису за ремень и тянет его на кровать, садится на него верхом. Они целуются. Она тянется к его ширинке.

КРИС (прод.)

Погоди, у нас же экскурсия.

Роуз смотрит на него с выражением "Ты шутишь что ли?" Крис смеется.

КРИС (прод.)

Ну чего? Я хочу проявить уважение.

ИНТ. КОРИДОР НА ВТОРОМ ЭТАЖЕ АРМИТАЖЕЙ - ДЕНЬ

Дин и Крис идет и смотрят фотографии на стенах. Роуз в гостиной.

Дин открывает дверь кабинета. Они стоят в дверях, пока Дин ищет рукой выключатель. Перед столом друг напротив друга стоят два удобных кресла. Ряды книжных полок по стенам. Дин и Крис не заходят.

ДИН

Кабинет Мисси. Она проводит здесь сессии.

КРИС

Здорово. Она терапевт?

ДИН

Психиатр, да. Оказывается, у местных такая же мешанина в головах, как и у городских.

Крис смотрит на фотографию, сделанную в 90-х перед домом Армитажей. Молодые Дин и Мисси, дети Роуз и ее брат Джереми. Роман и Джози Армитаж, дедушка с бабушкой, стоят в центре.

ДИН (прод.)

Это мой сын Джереми.

КРИС

Я слышал про него.

ДИН

Он прошел через пару темных периодов,  
но вышел из них молодцом. Учится в  
медицинском колледже, как и его отец.  
Ты увидишься с ним попозже.

КРИС

О, классно.

Они проходят мимо Роуз, которая говорит по телефону в  
гостиной. Она бросает взгляд на Криса с видом - "я же  
говорила, что будет скучно".

ДИН

(хихикая)

Мы довольно часто путешествуем по  
миру. Каждый раз привозим какое-  
нибудь сокровище.

Они идут по коридору к черно-белой фотографии в рамке. На  
ней 25-тилетний мужчина позирует в стартовой позиции для  
забега.

ДИН (прод.)

О, тебе это понравится. Попытки моего  
отца прославиться. Его обставил  
Джесси Оуэнс на отборочных  
соревнованиях к Олимпиаде в Берлине,  
в 36-м. В которой--

КРИС

--Оуэнс победил на глазах у Гитлера.

ДИН

Поговорим о лучшем моменте в истории.  
Вот Гитлер в расцвете своей мощи со  
своей идеальной арийской расой. И тут  
черный парень, который доказывает его  
неправоту перед всем миром. Какой  
момент!

КРИС

Хотя для вашего отца это было тяжелое  
испытание.

ДИН

Он почти смирился.

Дин подмигивает.

## ИНТ. ДОМ АРМИТАЖЕЙ – ПРИХОЖАЯ – ДЕНЬ

Дин и Крис продолжают свою прогулку. Уютная и опрятная кухня. В ней отчетливо чувствуется бабушкин дух.

ДЖОРДЖИНА (30), афроамериканка, стоит посреди кухни, чистит центральный островок и улыбается, как будто ждала их.

ДИН

Моя мама любила свою кухню, здесь многое напоминает о ней.

КРИС

(Джорджине)

Привет.

ДИН

О, Джорджина, это Крис. Парень Роуз.

ДЖОРДЖИНА

Здравствуйте.

ДИН

"Муссор" у нас под раковиной. А теперь перейдем к главной достопримечательности.

Дин открывает стеклянную дверь.

## ИНТ. ЗАДНИЙ ДВОР – ПОЗДНИЙ ВЕЧЕР

Огромный двор, за ним зловещий лес. Ветер НЕСЕТСЯ сквозь деревья. Дин ведет Криса через двор к беседке.

ДИН

Чувствуешь запах? Простор. Я люблю его. Скажу тебе, ближайший дом на другом берегу озера. Здесь полное уединение.

Крис отвлекается на Уолтера, который неподалеку возится с газонокосилкой.

ДИН (прод.)

Я знаю, о чем ты думаешь.

Крис смотрит на него.

ДИН (прод.)

Белая семья. Черная прислуга. Абсолютное клише.

КРИС

И в мыслях не было.

ДИН

Да хватит. Поверь мне, я все понимаю. Мы наняли их несколько лет назад помочь в уходе за моими родителями. Они теперь как часть семьи. Не мог их уволить. Хотя и ненавижу, как это все выглядит.

КРИС

Угу, понимаю.

ДИН

И вообще, я голосовал бы за Обаму в третий раз, если б можно было. Лучший президент на моем веку. Без сомнений.

Крис усмехается.

КРИС

Согласен.

НАТ. ВНУТРЕННИЙ ДВОРИК – ДЕНЬ

Дин, Мисси, Крис и Роуз сидят с холодным чаем. Мисси размешивает сахар в своей чашке. Уолтер косит траву вдалеке. Дин смотрит фотографии на камере Криса.

ДИН

Ого. Посмотри. Разве не здорово?

Он показывает Мисси классную фотографию.

МИССИ

Восхитительно. Просто восхитительно.

ДИН

Мне вот эта очень нравится.

РОУЗ

Какая?

Дин поворачивает камеру – на дисплее фотография Роуз.

КРИС

Сделал в день, когда мы встретились.

РОУЗ

Я была волонтером в пункте переливания крови.

МИССИ

Когда это было?

ДИН

Так... ребята, вы любите друг друга или как?

РОУЗ

Ну пап...

КРИС

Мы не торопимся, но...

Крис краснеет. Он смотрит на Роуз. Роуз не может помочь, но улыбается.

МИССИ

Ну разве это не прекрасно.

ДИН

(Крису)

А чем занимаются твои родители?

КРИС

Отца я не знаю. Мама умерла, когда мне было 11... Сбила машина.

МИССИ

Как она умерла?

КРИС

Сбила машина.

МИССИ

О, это ужасно.

ДИН

Жаль это слышать.

ДИН (прод.)

И так рано.

КРИС

--Вообще-то я мало что помню из того времени.

МИССИ

Все в порядке. Можешь не рассказывать.

Мисси помешивает ложкой чай в чашке. Ложка ударяется о стенки чашки, образуя тихое...

ТИН ТИН ТИН ТИН



Крис и Мисси обмениваются понимающими взглядами. Между ними невидимая связь.

Крис нервно царапает стол. Мисси замечает.

ДИН

Крис, ты куришь?

КРИС

Я бросаю.

РОУЗ

Вот поэтому я перестала приводить сюда парней.

МИССИ

Все в порядке. Я не осуждаю.

ДИН

Хотя привычка отвратительная. Мисси могла бы тебе помочь.

КРИС

Как?

ДИН

Гипноз. Она разработала свою собственную систему. Действует как заклинание.

КРИС

Ох. Блин...

РОУЗ

Не поверишь, но некоторые люди не хотят, чтобы чужие лезли им в голову.

ДИН

Я тоже думал, что это хрень полная. Курил 15 лет. Один раз она меня усыпила, и теперь от одного вида сигарет меня тошнит.

МИССИ

Отстань, Дин.

КРИС

Вообще-то я в порядке. Но все равно спасибо.

МИССИ

Конечно. В ближайшие два дня я свободна, так что если передумаешь...

Джорджина приносит кувшин с холодным чаем и снова наполняет стаканы. Она улыбается и прячет глаза.

ДИН

Куришь или нет, мы все-равно будем рады, если ты присоединишься к нашему большому празднику.

РОУЗ

Черт. В эти выходные?

КРИС

Что за праздник?

МИССИ

Вечеринка бабушки и дедушки Роуз.

ДИН

Мой отец устраивал вечеринку для своих друзей раз в год. Бочче, метание подков, бадминтон.

РОУЗ

В основном, это куча богатых стариков, которые играют в игры на лужайке. Почему ты мне не сказал?

МИССИ

Она проходит в один и тот же день каждый год, милая.

(Крису)

Мы продолжали проводить вечеринку и после их смерти. Это помогает нам почувствовать, будто они рядом с нами.

Джорджина замирает. Она слегка наклоняет голову, и на ее лице мелькают вспышки страха. Никто не замечает.

РОУЗ

Я просто хотела привезти его в спокойные выходные.

КРИС

Звучит весело, вообще-то.

Джорджина слишком долго наливала Крису напиток, и его стакан переполняется.

МИССИ

(тревожно)

Джорджина.

Джорджина выходит из оцепенения и начинает прибираться.

ДЖОРДЖИНА  
Извините. Что я наделала. Вот глупая.

МИССИ  
Ничего, Джорджи. Оставь.

ДЖОРДЖИНА  
Ох, как же оставить.

МИССИ  
--Оставь. Почему бы тебе не пойти прилечь внизу.

ДЖОРДЖИНА  
Да, пожалуй, прилягу.

Джорджина кивает, улыбается и уходит. Крис и Роуз смотрят на Дина. Это было странно. Дин пожимает плечами.

ДЖЕРЕМИ (ВПЗ)  
Че как, семья?!

МИССИ  
Джереми пришел.

ДЖЕРЕМИ, 29, идет по дому с распростертыми объятиями. Он "Мажор". Красивый, с чертиками в глазах.

ДЖЕРЕМИ  
Кто здесь открывает дверь?!

ИНТ. СТОЛОВАЯ АРМИТАЖЕЙ – ПОЗДНЕЕ/НОЧЬ

Все, кроме Роуз, смеются. На ее лице смущение.

Дин наливает из бутылки в бокал Криса остатки вина. Они уже поужинали, и все навеселе.

РОУЗ  
Ладно, хватит.

ДЖЕРЕМИ  
"Хватит"? Мы только начали. Слушай. Что же еще? Что же еще? Она рассказывала тебе о своей коллекции ногтей?

РОУЗ  
О, Господи!!!

КРИС

Что?

ДЖЕРЕМИ

Она откусывала их зубами, сосала и хранила в шкатулке для драгоценностей.

РОУЗ

Нет, я так не делала.

ДЖЕРЕМИ

Делала-делала, врунишка.

Роуз швыряет салфетку в Джереми, когда он откупоривает новую бутылку. Дин и Мисси стараются не смеяться.

КРИС

Это на самом деле противно.

РОУЗ

(Джереми)

Я так тебя ненавижу.

ДЖЕРЕМИ

(Роуз)

Я тоже тебя люблю.

(Крису)

Ладно. Есть и хорошие истории. Давайте подготовлюсь. Это был наш выпускной год, и Роуз влюбилась в того парня, Коннера Гарфилда.

РОУЗ

--Нет. Мам.

МИССИ

Джереми...

КРИС

Не, не... Нормально. Хочу послушать.

ДИН

Где твои манеры, Роуз. Дай гостю то, что он хочет.

Он тепло подмигивает Роуз.

ДЖЕРЕМИ

Короче. Коннер из моей команды по лакроссу. Огромный парень, типа 6 футов 3 дюйма, и при этом довольно тупой, так? Мы устроили вечеринку--

РОУЗ

Ты устроил вечеринку.

ДЖЕРЕМИ

--Кажется, родители были в Греции или где-то еще. Мы совершили налет на их винный бар и нажрались в хлам. Почти все 15 человек.

МИССИ

Ну, нет, не может быть. Ты не мог.

ДЖЕРЕМИ

Мы наливали воду в бутылки, чтобы вы не заметили. Дайте закончить. В общем, я наверху в ванной родителей, обжимаюсь с Джин Дили, самой горячей девчонкой из нашего класса.

МИССИ

Тфу.

РОУЗ

Ты же ведь понимаешь, что сейчас как придурок выглядишь?

ДЖЕРЕМИ

Прости. Вдруг Коннер начинает долбиться в дверь ванной. Я открываю, а у него изо рта хлещет кровь, и он орет: "Твоя шестра откусила мой гйебаный яжик!!!"

КРИС

Блин, чего?

ДЖЕРЕМИ

Да, где-то сантиметр языка нету вот здесь.

Джереми показывает, Крис морщится.

КРИС

(Роуз)

Ммм. Ты откусила его?

РОУЗ

Он загнал меня в угол и засунул свой язык мне в рот. Так что да.

КРИС

Это охрененно.

ДИН

Я никогда не слышал об этом.

ДЖЕРЕМИ

Я заставил его стереть кровь.

Джереми пристально смотрит на Криса.

МИССИ

Ну, пойду посмотрю, что там у нас с десертом.

(Дину)

Может, сменим тему разговора на что-то поприятнее.

Мисси выходит из-за стола и идет на кухню. Дверь распахивается, и Крис видит Джорджину, которая стоит в оцепенении, глядя в потолок. Дверь захлопывается.

ДИН

Крис, каким спортом увлекаешься? Футбол?... Бейсбол?

КРИС

А, баскетбол, наверное. Не знаю. Особо не увлекаюсь.

ДЖЕРЕМИ

Фанат ММА?

РОУЗ

Чувак.

ДЖЕРЕМИ

Чего?

ДИН

Она права. Пусть кроме тебя люди поговорят.

ДЖЕРЕМИ

Он встречается с моей сестрой! У вас уже был шанс пообщаться, а я не могу подружиться с этим парнем?

Дин вздыхает.

КРИС

Ты про UFC? Да не. По мне слишком жестоко.

ДЖЕРЕМИ

Ты когда-нибудь в детстве дрался?

КРИС

Ну как сказать. Занимался дзюдо после уроков в 1-м классе.

РОУЗ

Ого.

ДЖЕРЕМИ

И это с твоим телосложением и генетическими данными? Если бы раскачал свое тело, в смысле, по-настоящему натренировал, ты был бы охеренным зверем.

Кухонная дверь снова распаивается, и Мисси возвращается с превосходным морковным пирогом. Джорджина ушла.

МИССИ

Что я пропустила?

РОУЗ

Ничего особенного.

ДЖЕРЕМИ

Мы говорим о спорте.

(Крису)

Вся суть джиу-джитсу в том, что сила не имеет значение. Вот что имеет значение.

Джереми показывает на свою голову и пристально смотрит на Крису.

ДЖЕРЕМИ (прод.)

Стратегия как в шахматах. Нужно быть на два, три, даже четыре хода впереди.

КРИС

Классно.

ДЖЕРЕМИ

Встань. Кое-что покажу.

МИССИ

Никакого карате за столом.

ДЖЕРЕМИ

Это не карате.

Он подскакивает к Крису и пытается сделать удушающий захват. Крис встает.

КРИС

У меня правило. Я не дерусь с пьяными  
чуваками.

ДЖЕРЕМИ

Я просто--

ДИН

--Правда, хватит, Джереми.

Дин впервые говорит громко и строго. Глаза Джереми  
дергаются, ПЬЯНЫЕ и беспокойные.

ДЖЕРЕМИ

Я не собирался делать ему больно.

Он хватает бутылку вина и идет наверх...

ДИН

Ну... еще бутылочку?

НАТ. ИМЕНИЕ - НОЧЬ

Полная луна. ТИШИНА.

ИНТ. КОМНАТА РОУЗ - НОЧЬ

Крис, лежа на кровати Роуз, смотрит в ее ноутбук. Роуз  
чистит зубы в ванной. Она говорит что-то неразборчиво.

РОУЗ

Я про то, что он собирался сделать  
удушающий захват. Какого хера! Он  
никогда так не разговаривал ни с  
одним из моих парней.

КРИС

Ммм, хмм.

Крис улыбается.

РОУЗ

А папочка! Ему приспичило называть  
тебя "дружище" восемь раз. Восемь.

КРИС

Ну да.

РОУЗ

Даже мама ведет себя с Джорджиной  
грубо. Крис, какого хера?



Крис прикусывает язык.

РОУЗ (прод.)  
Ну?

КРИС  
Я же тебе говорил.

Роуз надувает губы.

КРИС (прод.)  
Я не хотел тебе напоминать.

РОУЗ  
Крис.

КРИС  
Иди сюда.

Роза подходит к нему.

РОУЗ  
Почему ты такой спокойный?

КРИС  
Ну а чего. Все могло быть намного хуже. Они по крайней мере стараются.

РОУЗ  
Стараются. Они тебя полюбили.

КРИС  
Я вижу. В конце концов, не про всех так можно сказать.

Он тянет ее к себе на живот.

КРИС (прод.)  
Ты мне нравишься в своей борьбе с расизмом.

Они целуются.

РОУЗ  
Волнуюсь за завтра. Вечеринка. Что если все будет еще хуже?

КРИС  
Мне норм. Насколько все плохо может быть?

Крис притягивает ее к себе, она целует его.

КРИС (прод.)  
Ты мятный.

Они снова целуются.

КРИС (прод.)  
Знаешь, с моими генетическими  
данными...

Они борются, она снимает с него рубашку.

НАТ. УСАДЬБА АРМИТАЖЕЙ – НОЧЬ

Во всем доме погас свет. Стрекочут сверчки.

ИНТ. КОМНАТА РОУЗ – ПОЗДНЕЕ

Роуз спит, но Крис не спит. Над его ухом что-то жужжит. Он хлопает себя по голове и садится. Плюшевый лев, кажется, наблюдает за Крисом с комода. Крис отворачивает льва. Тихое ЗАБЫВАНИЕ ВЕТРА проносится по комнате. СКРИПИТ ДВЕРЦЕ ШКАФА.

Взгляд Криса скользит по пачке сигарет, торчащей из чехла от фотоаппарата, который лежит на стуле.

ИНТ. ДОМ АРМИТАЖЕЙ – НОЧЬ

Крис выходит из комнаты Роуз и идет по темному коридору. Половицы скрипят под его ногами. Он спускается по лестнице.

ИНТ. КОРИДОР НА НИЖНЕМ ЭТАЖЕ – ПРОДОЛЖЕНИЕ

Крис спускается по лестнице. Продолжает идти по коридору мимо картин в сторону кухни.

ИНТ. КУХНЯ АРМИТАЖЕЙ – ПРОДОЛЖЕНИЕ

Крис идет через кухню и выходит через заднюю дверь дома.

НАТ. ЗАДНИЙ ДВОР – ПРОДОЛЖЕНИЕ

Крис выходит через заднюю дверь и достает сигарету. Крис вглядывается в бесконечную ночную тьму. СВЕРЧКИ оглушают.

Вдруг Крис слышит как КТО-ТО БЕЖИТ вдалеке. Крис вглядывается в темноту. Для Криса наступает момент ужаса. Он различает чьи-то очертания. Некто бежит прямо на него.

Крис пятится от страха. Некто все ближе и ближе. Когда он уже в 10 шагах, лунный свет проявляет Уолтера, садовника, который, не останавливаясь, пробегает мимо. Крис переводит дыхание.

Крис поворачивается к кухонному окну, подсвеченному изнутри. Он оказывается лицом к лицу с Джорджиной, которая скалит зубы в страшной гримасе, смотрит мертвыми глазами на Криса. Он роняет сигарету. Заметили.

ИНТ. ПРАЧЕЧНАЯ АРМИТАЖЕЙ – НОЧЬ

Джорджина облизывает свои зубы. На самом деле она вообще не видит Криса. Она осматривает свои зубы в отражении на окне, которое освещено изнутри и отражает всю комнату. За окном ничего не видно.

НАТ. ЗАДНИЙ ДВОР – НОЧЬ

Крис понимает, что его не заметили. Пронесло. Внутри Джорджина начинает стирать. Крис тихо крадется по дому.

ИНТ. КОРИДОР АРМИТАЖЕЙ – НОЧЬ

Крис крадется через дверь в темную столовую. Идет по коридору мимо кабинета Мисси. Загорается настольная лампа. Мисси сидит в кабинете и пьет чай.

МИССИ

Ты знаешь, что курить вредно, Крис?

Крис испуган, застукан на этот раз по-настоящему.

КРИС

Да. Ага, знаю.

МИССИ

Ты в порядке?

КРИС

Да, а что?

МИССИ

Кажется, немножко нервничаешь.

КРИС

Да нет, не нервничаю. Этот парень, Уолтер, пробежал мимо, испугал меня. А Джордж--

Джорджина входит с чайником.

ДЖОРДЖИНА  
Принести вам чашку?

КРИС  
Не, спасибо. А то не засну.

МИССИ  
Зайди.

Крис заходит.

ИНТ. КАБИНЕТ МИССИ – НОЧЬ

Джорджина, Мисси и Крис сидят друг напротив друга. Джорджина наливает чай из чайника.

МИССИ  
Достаточно, Джорджина.

ДЖОРДЖИНА  
Конечно.

Джорджина уходит. Мисси начинает размешивать сахар в своей чашке.

МИССИ  
У них обоих – обсессивно-  
компульсивное расстройство... Они  
встают очень рано.

КРИС  
А у вас?

МИССИ  
Я просто не могу заснуть.

КРИС  
Я тоже.

МИССИ  
Это из-за кровати?

КРИС  
Не, кровать отличная.

МИССИ  
Достаточно удобная?

КРИС  
Превосходная кровать, спасибо.

МИССИ  
Достаточно просторная?

КРИС  
Да.

Крис царапает стул. Мисси замечает.

МИССИ  
Хочешь узнать, как это работает?

Мисси кладет два кубика сахара в свою чашку. Она начинает медленно помешивать, ПОСТУКИВАЯ ложечкой по стенкам чашки ритмично и тихонько.

Тин-тин. Тин-тин.

КРИС  
Что, трясете перед лицами людей карманными часами?

МИССИ  
Слишком много смотришь телевизор.  
Сейчас ты чувствуешь, что засыпаешь...

Тин-тин. Тин-тин.

Они обмениваются улыбками.

МИССИ (прод.)  
Иногда мы используем фокусные точки, но почти любой объект или простое движение могут привести человека в состояние повышенной внушаемости.

КРИС  
Повышенной внушаемости.

МИССИ  
Именно. Почему ты не хочешь попробовать?

КРИС  
Нет. Это точно не для меня.

МИССИ  
Понимаю. Ты куришь рядом с Роуз?

КРИС  
Хм.

ТИН-ТИН. ТИН-ТИН.

МИССИ

Мда, она моя дочь...

КРИС

Ну, я собираюсь бросить.

МИССИ

Какие у тебя были отношения с матерью?

КРИС

Хм, я не знаю. Погодите, вы?...

МИССИ

Расскажи, все нормально. Какие у тебя были отношения с матерью?

КРИС

Да... Она все время работала. Она была веселой. Она любила меня.

МИССИ

Где ты был, когда она умерла?

ТИН ТИН ТИН ТИН

КРИС

Я не хочу об этом вспоминать.

МИССИ

Разум стремится туда, куда пожелает.

КРИС

Дома. Смотрел телек.

МИССИ

И что ты слышал?

КРИС

Дождь.

МИССИ

Дождь давно идет?

КРИС

Да.

МИССИ

Слушай. Слушай шум дождя. На что он похож? Слушай, слушай.... Ищи... Скажи мне, когда найдешь.

Шум ДОЖДЯ ЗА ОКНОМ медленно затихает вместе с ПРИГЛУШЕННЫМ звуком СИТКОМА В ТЕЛЕВИЗОРЕ.

КРИС  
Ладно... Нашел.

ТИН ТИН. ТИН ТИН.

МИССИ  
Сколько тебе лет?

КРИС  
Одиннадцать.

МИССИ  
Хорошо. Тебе одиннадцать. Теперь почувствуй. Почувствуй то, что тебя окружает. Почувствуй каждую частицу своего тела и всего, к чему прикасаешься. Почувствуй. Найди это... Скажи, когда найдешь...

ФЛЭШБЭК – ИНТ. МАЛЕНЬКАЯ КВАРТИРА – НОЧЬ

Крупно рука 11-тилетнего Криса, нервно царапающая ножку кровати.

МИССИ (ГЗК)  
Скажи, когда найдешь.

КРИС (ГЗК)  
Нашел.

Его пальцы задевают ковер, ноги болтаются, свисая с другой стороны кровати.

ТИН ТИН. ТИН ТИН.

НАСТОЯЩЕЕ ВРЕМЯ – ИНТ. КАБИНЕТ МИССИ – НОЧЬ

Ноги Криса сучат по полу, они слишком длинные. Он царапает подлокотник кресла в кабинете Мисси.

МИССИ  
Ты один?

КРИС  
Да.

МИССИ  
Где твоя мама?

КРИС  
Она задерживается.

МИССИ  
Ну, где она?

КРИС  
Что-то не то. Ее еще нет дома.

МИССИ  
Что ты делал?

КРИС  
Ничего.

МИССИ  
Ничего?

КРИС  
Просто сидел.

МИССИ  
Ты никому не звонил?

КРИС  
Нет.

МИССИ  
Своей тете?

КРИС  
Нет.

МИССИ  
Почему?

КРИС  
Не знаю. Думал, если позвоню, все  
станет реальным.

ТИН ТИН. ТИН ТИН.

МИССИ  
Хорошо. Ты видишь его. Видишь  
телефон?

Крис не отвечает.

МИССИ (прод.)  
Ты должен его увидеть. Смотри.  
Смотри. Найди его.

Крис продолжает царапать подлокотник.



ТИН ТИН. ТИН ТИН.

ФЛЭШБЭК - ИНТ. МАЛЕНЬКАЯ КВАРТИРА - НОЧЬ

11-тилетний Крис царапает деревянную ножку кровати, отламывает кусок дерева. Он смотрит телевизор на своей кровати рядом с какими-то фигурками. Крис смотрит на телефон.

МИССИ (ГЗК)

Скажи мне, когда--

11-тилетний Крис кивает.

ТИН ТИН. ТИН ТИН.

НАСТОЯЩЕЕ ВРЕМЯ - ИНТ. КАБИНЕТ МИССИ - НОЧЬ

Крис кивает и плачет.

КРИС

--Я вижу его.

МИССИ

Ты боишься.

Крис кивает.

МИССИ (прод.)

(догадываясь)

Ты думаешь, что это была твоя вина.

Крис кивает.

Рука Криса сильнее царапает подлокотник.

КРИС

Я не могу двигаться.

МИССИ

Ты не можешь двигаться.

Он кивает.

МИССИ (прод.)

Это хорошо. Теперь ты будешь тонуть.

КРИС

Подождите, я--

## МИССИ

Погружайся.

ТИН ТИН...

Рука Криса судорожно царапает подлокотник кресла. Его рука замирает. Его челюсть отвисает, глаза открываются, застыв.

ФЛЭШБЭК - ИНТ. МАЛЕНЬКАЯ КВАРТИРА - НОЧЬ

...ТИН ТИН.

Вдруг, 11-летний Крис проваливается сквозь кровать и пол.

КОНЕЦ ФЛЭШБЭКА

ИНТ. ТЬМА

Ужас. Крис, снова 26-ти лет, быстро дышит, но падает в замедленной съемке в темноте, как в воде.

Он падает в черную как смоль бездну. Его освещает тусклое голубое мерцание большого, направленного вниз экрана, похожего на телевизор. В нем сидит Мисси, разговаривает с ним и стучит своей ложкой о стенки чашки.

Голос Мисси слышен повсюду.

НАСТОЯЩЕЕ ВРЕМЯ - ИНТ. КАБИНЕТ МИССИ - НОЧЬ

Тело Криса неподвижно в кресле. Он не может пошевелиться. Его широко раскрытые глаза смотрят прямо на Мисси.

ИНТ. ТЬМА

Крис продолжает медленно падать, отдаляясь от экрана. Внезапно его тело замирает в пространстве. Он выпрямляется и замирает.

КРИС

Нет! НЕТ!!! Хватит! Верните меня  
обратно! Пожалуйста!!!!

Он поднимает глаза. Он все еще видит экран сверху, но тот далеко, как поверхность воды в глубоком и широком колодце.

КРИС (прод.)

(шепчет)

Верните меня. Верните меня. Верните  
меня. Верните меня. Верните меня.  
Верните меня. Верните меня.

ИНТ. КАБИНЕТ МИССИ – ПРОДОЛЖЕНИЕ

Мисси стоит. Она подходит к неподвижному телу Криса и,  
склонившись над ним, вглядывается в его глаза.

ИНТ. ТЬМА – ПРОДОЛЖЕНИЕ

Крис смотрит в темноту. Мисси подходит к нему, пока ее лицо  
не упирается в экран.

КРИС

Миссис Армитаж!!!

МИССИ

Сейчас ты в Затонувшем месте\*.

Мисси приближается вплотную к экрану и закрывает глаза.  
Бездна почти полностью погружается во тьму. Теперь он один в  
темноте. Он кричит от ужаса.

ИНТ. КОМНАТА РОУЗ – РАССВЕТ

Крис, вздрогнув, просыпается в постели Роуз, потный, тяжело  
дышит. Он один, растерян. Плохой сон? Болит голова.

Слышен душ в ванной Роуз. ОНА напевает.

ДИНЬ ДИНЬ, ДИНЬ ДИНЬ

Он получил сообщение. Это фотография Рода, который делает  
вид, что льет в пасть Сиду пиво. Крис улыбается. Зарядка  
кончается. Он вставляет зарядку в телефон и кладет его на  
комод.

НАТ. ЛЕС – РАССВЕТ

Золотое время. Красота. Крис идет через двор к опушке леса  
со своей камерой.

Крис продолжает идти. Он смотрит через длинный зум-объектив  
на дикую местность. Он видит птицу и делает снимок.

## НАТ. ЗАДНИЙ ДВОР – УТРО

Он идет из леса к дому. Джорджина видна через окно на втором этаже. Крис поднимает камеру. Она встает и начинает любоваться собой в зеркале. Она прекрасна. Она снимает парик. Затем, словно почувствовав, что за ней наблюдают, она поворачивается к нему. Крис отворачивается и делает снимок с другого ракурса. Он оглядывается на окно. Джорджина ушла.

Крис видит Уолтера, который работает во дворе в метрах 50-ти. Он подходит к Уолтеру.

КРИС

Как дела?

Нет ответа.

КРИС (прод.)

Хорошо к тебе здесь относятся, а?

УОЛТЕР

Ничего такого, чем бы я не хотел заниматься.

Уолтер не такой, как мы представляли. Он обладает сильной энергетикой. Как будто старательно скрывает глубокое отвращение. Холодный душ. Крис мгновенно теряется.

КРИС

Ааа... Я с тобой еще не знакомился. Я Крис.

УОЛТЕР

Я знаю, кто ты. Ты друг Роуз.

КРИС

Да. На самом деле, ее парень. Откуда ты родом?

УОЛТЕР

Она прекрасна, правда?

КРИС

Роуз? Да, прекрасна...

УОЛТЕР

Единственная и неповторимая.

КРИС

Так и есть.

УОЛТЕР

И это сработало?

КРИС  
Что сработало?

УОЛТЕР  
Ты довольно долго был в кабинете  
миссис Армитаж.

КРИС  
Я не...

Крис вспоминает.

КРИС (прод.)  
А, да. Вообще-то, я вчера много вина  
выпил. Почти ничего не помню.

УОЛТЕР  
Ну, мне надо идти работать и заняться  
своими делами.

Крис разворачивается и уходит. Он достает сигарету и кладет  
ее в рот. Он выплевывает ее. Противно.

ИНТ. КОМНАТА РОУЗ - ДЕНЬ

Заходит Крис, Роуз заканчивает сушить волосы. Он взволнован.

РОУЗ  
Привет. Где ты был?

КРИС  
Там. Снимал. Слушай, кажется, твоя  
мама меня загипнотизировала сегодня  
ночью.

РОУЗ  
Погоди, что?

КРИС  
(смущаясь)  
Да, я вроде вышел подышать свежим  
воздухом и столкнулся с ней. Я почти  
ничего не помню, но теперь при мысли  
о сигарете, меня тошнит.

Роуз пытается скрыть легкое удивление.

РОУЗ  
Извини. Я просто не могу поверить,  
что она это сделала.

КРИС

Мне снились какие-то дурацкие сны.

РОУЗ

О чем?

КРИС

Я был в какой-то дыре. Не мог пошевелиться.

РОУЗ

Со мной тоже такое было. Когда я была маленькая. Она однажды загипнотизировала меня из-за страха сцены, и мне снились самые безумные кошмары. Это реально сработало...

КРИС

Ага. Ага, это работает. Слушай, а что с Уолтером?

РОУЗ

В смысле?

КРИС

Только что с ним разговаривал. От чувака веяло негативом.

РОУЗ

В смысле?

КРИС

Не знаю. Может, ты ему нравишься. Может, ревнует или типа того.

РОУЗ

Никогда этого не понимала... Но если ты думаешь, что у меня есть все шансы...

Крис смотрит на нее.

РОУЗ (прод.)

Я поговорю об этом с папой.

КРИС

Не, не, не. Не говори с отцом. Все нормально. Все нормально.

РОУЗ

Мне нравится, что он тебя встряхнул.

КРИС

Меня никто не встряхивал.

Роуз прислушивается и смотрит. За окном ВЕРЕНИЦА МАШИН выезжает на передний двор. Крис тоже смотрит.

РОУЗ

Ладно. Погнали. Начинается...

НАТ. ЗАДНИЙ ДВОР - ПОЛДЕНЬ

Вечеринка в самом разгаре. Около 30 гостей возбужденно общаются. Все они белые, за исключением одного японца. Некоторые метают подковы. Джорджина расставляет закуски.

Роуз и Крис идут сквозь толпу.

Крис видит через кухонное окно, как Мисси развлекает гостей. Она встречается взглядом с Крисом и отводит глаза.

Крис и Роуз останавливаются рядом с ГОРДОНОМ ГРИНИ, 68, и его женой ЭМИЛИ ГРИНИ, 67. Гордон - симпатичный мужчина с тростью и озорным настроением. Эмили - хорошенькая, похожа на птичку. Они замечают Криса и широко улыбаются. Гордон трясет руку Криса.

ГОРДОН

Рад познакомиться, Крис. Искренне рад.

(Эмили)

Крепкое рукопожатие.

КРИС

Спасибо. И я рад.

ГОРДОН

Ты когда-нибудь в гольф играл?

КРИС

Один раз, вообще-то. Несколько лет назад. Не очень получалось.

ЭМИЛИ

Гордон много лет был профессиональным гольфистом.

КРИС

О? Правда?

ГОРДОН

Хотя я уже не могу качать бедрами как раньше. Кстати, я знаю Тайгера.

Роуз и Крис обмениваются едва заметными ухмылками.

РОУЗ  
Вау, здорово!

КРИС  
Прикольно.

ЭМИЛИ  
Гордон любит Тайгера.

ГОРДОН  
Лучший из тех, кого я когда-либо  
видел. Однозначно. Давайте посмотрим  
на вашу форму.

Крис подыгрывает ему.

ГОРДОН (прод.)  
Если бы я знал то, что знаю сейчас,  
да в твоём возрасте. Я мог бы  
действительно сыграть.

КРИС  
Это было бы напрасной тратой  
путешествия во времени.

Они смеются.

НАТ. ЗАДНИЙ ДВОР - ПОЗДНЕЕ

Крис и Роуз разговаривают с НЕЛЬСОНОМ ДИТСОМ, 82, который  
улыбается, сидя в инвалидном кресле с кислородной маской. А  
ЛИЗА ДИТС, 54, статусная жена с накачанными губами хищно  
улыбается Крису. У нее голландский акцент.

ЛИЗА  
(Роуз)  
Как он вообще?

РОУЗ  
Превосходно.

Лиза сжимает бицепс Криса. Немного фамильярно.

ЛИЗА  
Неплохо, а, Нельсон?

Нельсон просто смотрит.

ЛИЗА (прод.)  
(Роуз)  
Так что, правда? Секс лучше?



Роуз хихикает от прямоты вопроса. Крис чуть не давится своим напитком. Лиза продолжает оценивать Криса.

КРИС

Вау. Мм...

ЛИЗА

(Роуз)

Я слишком тороплюсь?

РОУЗ

Попозже поговорим.

КРИС

О, может сейчас начнете?

НАТ. ЗАДНИЙ ДВОР - ПОЗДНЕЕ

Крис и Роуз разговаривают с ПАРКЕРОМ ДРЕЕМ, 60, и ЭЙПРИЛ ДРЕЙ, 57. Это пара пьяных БАСП с розовыми щеками. Крис и Роуз пытаются скрыть скуку и раздражение.

ЭЙПРИЛ

Кого вообще волнует цвет кожи?  
Господи Боже мой.

КРИС

Многих.

ПАРКЕР

Я же тебе говорил, Эйприл. Мир волнует. В этом заключена человеческая природа. Это не про то, что один лучше другого. Когда вы смотрите на общую картину, вы видите, что она всегда меняется. Вопрос в том, "Какой цвет кожи более предпочтителен в культуре".

РОУЗ

Простите... Что вы говорите?

ПАРКЕР

Возьмем хотя бы эту страну. Более светлая кожа была предпочтительнее в первые две сотни лет, но маятник снова качнулся назад, не так ли?... Черный - в "моде!".

КРИС

Прошу прощения. Пойду сделаю пару снимков.

Крис уходит.

ПАРКЕР

Я не хотел его обидеть.

РОУЗ

Неужели? Вы еще не сказали ничего, в чем не было бы скрытого расизма.

ПАРКЕР

Ну Роуз...

Крис заходит в толпу, чтобы пофотографировать. Он делает пару снимков людей. Он слышит дружный смех.

Он видит как Дин оживленно болтает с тремя парами и японцем. Дин вглядывается в толпу, находит Криса и показывает на него жестом. Три пары машут ему и улыбаются. Они все только что говорили о нем. Крис делает вид, что ничего не замечает.

Вдруг Крис видит еще одного чернокожего парня с галстуком и в шляпе для гольфа. Парень стоит у стойки бара, спиной к Крису. Облегчение.

НАТ. ЗАДНИЙ ДВОР - ЧУТЬ ПОЗДНЕЕ

Парень стоит у барной стойки и делает себе мартини. Крис подходит к нему.

КРИС

Приятно видеть здесь еще одного брата.

Парень осторожно поворачивается к Крису. Это Андрэ, из первой сцены, но он выглядит совсем иначе, чем раньше. Он как будто замороженный, застывшая улыбка как у Уолтера и Джорджины. Голос Андрэ совсем не похож на его голос в первой сцене. От городского акцента не осталось и следа. Он говорит медленно и тихо, четко произнося слова.

АНДРЭ

Да, конечно.

Крис ожидает, что Андрэ проявит больше интереса. Но нет. Он просто смотрит на него и улыбается.

КРИС

Кого ты здесь знаешь?

АНДРЭ

Ну, конечно, Армитажей. Мы дружим семьями.

ФИЛОМЕНА (60), белая, суровая и осторожная богатая женщина встает между ними.

ФИЛОМЕНА

(Андрэ)

Вот ты где. Положи это куда-нибудь.

Филомена протягивает Андрэ салфетку. Тот послушно кладет ее в карман. Филомена покровительственно кладет руку на спину Андрэ.

ФИЛОМЕНА (прод.)

(Крису)

О, привет. Я Филомена... А ты?...

КРИС

Крис. Парень Роуз.

ФИЛОМЕНА

Фантастика. Вы на самом деле прекрасная пара.

АНДРЭ

Простите, где мои манеры. Логан, Логан Кинг.

(Филомене)

Крис только что сказал мне, что чувствует себя комфортнее в моем присутствии.

Крис разочарован. Андрэ не тот, на кого он надеялся.

ФИЛОМЕНА

Очень мило. Логан, не хочется отвлекать тебя, дорогой, но Уинкотты спрашивали про тебя.

АНДРЭ/ЛОГАН

Что ж, было приятно познакомиться, Крис.

КРИС

Ага.

Крис протягивает кулак Андрэ/Логану, чтобы тот ударил. Андрэ/Логан хватается Крису за кулак.

АНДРЭ/ЛОГАН

Пока-пока.

Андрэ/Логан и Филомена смеются и уходят. Они присоединяются к небольшой группе людей, которые аплодируют приходу Андрэ. Андрэ кружится, демонстрируя свою одежду.

НАТ. ЗАДНИЙ ДВОР - ЧУТЬ ПОЗДНЕЕ

Крис ищет Роуз. Он еще больше напуган и взволнован. Дин выступает перед толпой.

ДИН

Привет!

Все аплодируют и внимательно слушают.

ДИН (прод.)

Кхм! Уделите ли вы мне минутку внимания. Словами не передать, как много значило бы для моего отца, что после стольких лет мы все еще можем вот так вот собираться вместе.

Дин видит Криса.

ДИН (прод.)

О, кстати, это парень моей дочери Крис.

Все поворачиваются к Крису. Слишком большое внимание.

ДИН (прод.)

Крис талантливый фотограф и вообще хороший парень. Если вы с ним еще не познакомились, обязательно познакомьтесь во время вечеринки.

Крис видит человека, сидящего в одиночестве у беседки. Его шофер уходит. Крис подходит к мужчине, пока Дин толкает речь.

ДИН (прод.)

Знаете, если бы папа был жив, он бы напомнил нам о том, как рыцари в древности собирались в честь нового крестового похода. Он просил нас помнить, что несмотря на то, что тамплиеры накопили огромные состояния, они жили скромно. Поэтому, собравшись здесь на празднике, давайте не будем забывать, что наша миссия еще далека от завершения. На самом деле это только начало. И в грядущие годы давайте не будем забывать о жертвах, которые были принесены давно, чтобы мы могли наслаждаться этим вином и этими играми. А пока давайте выпьем за зарю новой эры.

(ДАЛЕЕ)

ДИН (прод.)

Ту самую, что дана нам предыдущими поколениями. Благодарим. Ура.

НАТ. БЕЛЬВЕДЕР - ДЕНЬ

Во время речи Дина Крис выходит из толпы.

ДЖИМ

Невежды...

Крис не видел Джима Хадсона, слепого человека, которые сидит перед беседкой со своей собакой-поводырем. Он сидит близко к Крису, но достаточно далеко от толпы, чтобы их никто не услышал.

КРИС

Кто?

ДЖИМ

Все они. У них добрые намерения, но они и понятия не имеют, через что проходят настоящие люди.

КРИС

Наверное, люди видят только то, что перед ними.

Крис замечает свою бестактность.

КРИС (прод.)

В смысле...

ДЖИМ

Ты прав. И обычно видят не так много. Это же люди. Джим Хадсон.

КРИС

Крис--

ДЖИМ

Я знаю, кто ты. Восхищен твоими работами, у тебя прекрасный глаз...

КРИС

Погодите. Джим Хадсон... из Галереи Хадсона?

Джим улыбается.

ДЖИМ

Поверь мне. Ирония того, что я слепой арт-дилер, всегда со мной.

КРИС

Как вы это делаете?

ДИН

Мой ассистент описывает мне работу в мельчайших подробностях. В тебе что-то есть... Образы, которые ты запечатлеваешь... такие жесткие, в смысле... такие меланхоличные. Мощная штука. Так считаю.

КРИС

Спасибо.

ДЖИМ

Раньше я сам баловался. В основном, дикие места. Устраивался в Nat Geo 14 раз, прежде чем понял, что у меня нет "глаза". Никто не воспринимал меня всерьез в мире искусства, пока не начал торговать. И после этого, конечно, мое зрение пошло прахом.

Гости вечеринки АПЛОДИРУЮТ окончанию речи Дина.

КРИС

Черт.

ДЖИМ

Я знаю. Жизнь может жестоко пошутить. В один день ты проявляешь пленку в темной комнате, а завтра - БАМ. Ты просыпаешься в темноте. Генетическое заболевание.

КРИС

Несправедливое дерьмо, мужик.

ДЖИМ

Ты прав. Несправедливое дерьмо.

Джереми подходит со своим опрятным другом Дерриком, 29.

ДЖЕРЕМИ

Крис, мы хотели захватить тебя с собой. Мне нужно кое-кому надрать задницу в бадминтоне.

Крис закатывает глаза.

КРИС

(Джиму)

Рад был познакомиться.

Крис, Джереми и Деррик уходят.

ДЖИМ

Зайди в галерею. Пора устроить персональную выставку.

КРИС

Правда? Вау, ладно. Спасибо вам. Это перевернет игру.

ДЖЕРЕМИ

Встретимся как-нибудь.

НАТ. ЗАДНИЙ ДВОР – ПОЗДНЕЕ

Крис и Роуз играют в бадминтон против Джереми и Деррека. Крис играет по приколу. Сильно размахивается, но пропускает волан.

ДЖЕРЕМИ

Ха! Давай, давай, давай. Ты можешь лучше, бро!

КРИС

Не моя игра.

ДЖЕРЕМИ

Я думал, ты не играешь в принципе.

РОУЗ

Заткнись, Джереми.

ДЖЕРЕМИ

Я к тому, что если твой мальчик не поддаст жару, мы с таким же успехом можем позвать одного из дедушкиных друзей.

КРИС

Эй-эй, ладно. Тоже мне.

ДЖЕРЕМИ

Твоя подача.

Крис сильно бьет по воланчику. Очень долгий розыгрыш. Пока они играют, все больше и больше гостей подходят посмотреть. Они не столько следят за воланчиком, сколько за Крисом. Он завершает розыгрыш впечатляющим ударом. Деррик пропускает подачу и толпа ликует. Крис вскидывает руки в победном жесте.

КРИС  
Бум!

РОУЗ  
Да, детка!

ДЖЕРЕМИ  
Вот о чем я и говорю!!! Ладно, я раскусил тебя, парень! Раскусил! Давай еще!

Крис собирается подавать. Он оглядывает толпу радостных гостей. Все болеют за Криса. Они любят его. Это уже слишком.

КРИС  
Подожди здесь.

РОУЗ  
Ты куда--

КРИС  
Схожу в туалет.

Крис отдает ракетку Гордону Грину.

ИНТ. ДОМ АРМИТАЖЕЙ - КУХНЯ - ДЕНЬ

Крис проходит через кухню.

ИНТ. ГОСТИНАЯ АРМИТАЖЕЙ - ДЕНЬ

Крис проскальзывает между несколькими небольшими группами людей. Поднимается по лестнице на второй этаж.

Как только он оказывается вне поля зрения и слышимости, смущенные гости замолкают на полуслове. Все в гостиной ждут, прислушиваясь к шагам Криса наверху. Теперь очевидно, что их разговоры были фальшивыми. Все они зависят от действий Криса.

ИНТ. КОРИДОР НА ВЕРХНЕМ ЭТАЖЕ АРМИТАЖЕЙ - ДЕНЬ

Крис идет в комнату Роуз.

ИНТ. КОМНАТА РОУЗ - ПРОДОЛЖЕНИЕ

Крис заходит в комнату Роуз. Кровать убрана. Он берет телефон с комода.



Зарядка телефона выдернута из розетки, он разряжен. Странно. Он снова подключает зарядку, и в это время слышит СКРИП в коридоре.

ИНТ. КОРИДОР НА ВЕРХНЕМ ЭТАЖЕ АРМИТАЖЕЙ – ДЕНЬ

Крис выходит из комнаты Роуз. На противоположной стороне видит приоткрытую дверь. Крис медленно идет по коридору, заглядывает внутрь. Он видит пару постеров с реперами, кубки за лакросс и джиу-джитсу. Комната Джереми. Внутри кто-то есть. Это Джорджина застилает постель.

ИНТ. ГОСТИНАЯ АРМИТАЖЕЙ – ДЕНЬ

Входит Роуз, разыскивая Крису. Все снова начинают общаться. Она поднимается по лестнице.

ИНТ. КОРИДОР НА ВЕРХНЕМ ЭТАЖЕ АРМИТАЖЕЙ – ДЕНЬ

Крис заглядывает в комнату Джереми. Дверь скрипит, Джорджина медленно поворачивается к нему. Но она не успевает увидеть его – Крис быстро возвращается в комнату Роуз, как раз когда та поднялась по лестнице.

РОУЗ

Эй.

Крис машет ей, приглашая в комнату.

ИНТ. КОМНАТА РОУЗ – ДЕНЬ

РОУЗ

Эй, что за херня? Ты меня там одну бросил.

Крис говорит тихо и возбужденно.

КРИС

Она разрядила мой телефон.

РОУЗ

Кто?

КРИС

Джорджина. Хотел позвонить Роду, но теперь не могу.

РОУЗ

Ну... Зачем ей это делать?

КРИС  
 Может, ей не нравится, что я с тобой.

РОУЗ  
 (недоверчиво)  
 Серьезно?

КРИС  
 Что?

РОУЗ  
 Она, конечно, не должна отключать телефоны, но не думаю, что она специально это сделала.

КРИС  
 Забудь. Не бери в голову.

РОУЗ  
 Нет. Не делай так. Не закрывайся...  
 Не надо так со мной. Мы одна команда.

КРИС  
 Ладно, хорошо. Извини. Все нормально.  
 Я только подключу зарядку и спущусь  
 через минутку.

РОУЗ  
 Хорошо... Передай от меня привет Роду  
 и Сиду.

ИНТ. КВАРТИРА КРИСА - ДЕНЬ

Род вместе с Сидом лежат на диване и смотрят телевизор.

РОД  
 О, они тебя выставили на всеобщее  
 обозрение?

ПЕРЕБИВКИ:

ИНТ. КОМНАТА РОУЗ - ЭТО ЖЕ ВРЕМЯ

Крис один в комнате Роуз. Он смотрит в окно.

КРИС  
 Так странно, чувак. Они как будто не  
 видели черного парня, который не  
 работает на них.

РОД

Ага. Ты влип.

КРИС

А еще, блин, даже не знаю, как сказать.

РОД

Что?

КРИС

Меня загипнотизировали прошлой ночью...

РОД

Нигга, что за нахуй?

КРИС

Ага, чтоб курить бросил. Мама Роуз психиатр--

РОД

Мне насрать, даже если это, сука, доктор Фил. Никто не залезет в мою голову.

КРИС

Я знаю. Она поймала меня за задницу. Но это круто. В смысле, сработало.

РОД

Ну нет. Какое-то адское говно. Хрен его знает, что они тебя заставят делать. Белые люди обратят тебя в сексуальное рабство. Ты в курсе, что такое бывает?

Крис смеется.

КРИС

Хорош, не думаю, что они семья извращенцев--

РОД

Почему нет? Джеффри Дамер ел головы ниггеров после того, как эти головы трахал. Ты думаешь, они предвидели эту херню? Нет, конечно. Сначала они думают, что просто пососут член, а потом раз - и они уже сосут член, но голова уже без тела, Крис.

КРИС

Ну спасибо за этот образ, именно  
здесь и сейчас.

РОД

Я смотрел в "Скорой помощи", это  
реальная жизнь.

КРИС

Хотя здесь живут черные. Но выглядят,  
как будто они из прошлого века.

РОД

Может, их загипнотизировали--

КРИС

(сухо)

Ха-ха--

РОД

Я просто соединяю точки, которые ты  
мне показал. Мама вводит ниггеров в  
транс и трахает их. Это ж очевидно, и  
это пиздец. Горяченькая она?

КРИС

Пиздец - это то, что тебя поставили в  
первых рядах защиты от терроризма.

РОД

Только потом не говори, что я не  
предупреждал. Потому что я и жопу не  
подниму, ехать в эту деревню спасать  
тебя от этого ебаного шабаша... Если  
только мама на самом деле не  
горяченькая. По шкале от одного до  
десяти--

КРИС

Спасибо, Род. Пока.

Крис завершает вызов и оборачивается. Джорджина стоит в  
дверях, жутко улыбаясь. Крис вздрагивает.

ДЖОРДЖИНА

Здравствуйте.

КРИС

Привет.

Голос Джорджины дрожащий и вкрадчивый. С одной стороны  
милый, с другой - злой.

ДЖОРДЖИНА

Должна извиниться перед вами. Так невежливо с моей стороны трогать ваши вещи без спросу.

КРИС

А, нет. Все хорошо. Я просто немного растерялся.

ДЖОРДЖИНА

Чтобы вы знали, это не специально получилось. Позвольте объяснить. Сегодня утром я подняла ваш телефон, чтобы протереть комод, и провод случайно выпал.

КРИС

Ага, я--

ДЖОРДЖИНА

Вместо того, чтобы все исправить, я оставила все, как есть. Так глупо с моей стороны.

КРИС

Нет. Все отлично. Я не собирался стучать...

ДЖОРДЖИНА

Стучать?

КРИС

Сдал вас.

ДЖОРДЖИНА

"наябедничал".

КРИС

Ага.

ДЖОРДЖИНА

Не волнуйтесь. Уверю вас, я ни перед кем не отчитываюсь.

КРИС

Хорошо... Но по себе знаю, что иногда слишком много белых людей вокруг заставляют нервничать.

Он говорит полушутя. Джорджина не смеется. Вместо этого ее глаза на мгновение пустеют. Слеза скатывается по ее щеке, как будто за ее бессмысленной улыбкой скрывается боль.

ДЖОРДЖИНА

О нет, нет, нет, нет, нет, нет...  
Иногда? Это не про меня. Никогда.  
Армитажи так хорошо относятся к нам,  
мы для них как члены семьи.

НАТ. ЗАДНИЙ ДВОР – ДЕНЬ

Крис возвращается на задний двор, где Дин развлекает семерых гостей, с которыми Крис еще не знаком. Когда Крис подходит, они оборачиваются, радостно улыбаясь. Кажется, что они шутили между собой.

ДИН

Крис! Вот ты где, дружище. Хотел познакомить тебя со своими старыми друзьями. Мы быстренько. Дэвид и Марша Уинкотты, Рональд и Селия Джеффрис, Хироки Танака, Фредрик и Джессика Уолдены.

Каждая пара – ДЭВИД и МАРША, РОНАЛЬД и СЕЛИЯ, ХИРОКИ, ФРЕДРИК и ДЖЕССИКА – кивают, когда их называют.

КРИС

Так много имен, чтобы запомнить, но привет...

Все пары нервно смеются.

ХИРОКИ

(Дину по-японски)  
Мы можем задать ему вопрос?

ДИН

(по-японски)  
Конечно.

ХИРОКИ

Как вы считаете, в современном мире быть афроамериканцем – больше преимущество или недостаток?

Крис обводит взглядом группу людей, которые внимательно его слушают. Долгое молчание. Он ищет Роуз. Она с кем-то разговаривает.

КРИС

Ну, я не знаю, мужик.

Все они улыбаются как голодные вампиры. Крису очень некомфортно от этого неожиданного группового допроса. К ним подходят Андрэ/Логан и Филомена.

КРИС (прод.)

На самом деле замечательный вопрос. Логан! Меня спрашивают о том, какого это быть афроамериканцем. Может, ты попробуешь ответить.

Андрэ/Логан немного застигнут врасплох, но включается.

АНДРЭ/ЛОГАН

Моя жизнь как афроамериканца по большому счету очень хороша. Скажу разве что – определенно в ближайшее время не очень хочу покидать дом.

Толпа хихикает. Крис достает своей телефон.

ФИЛОМЕНА

Мы стали домоседами...

АНДРЭ/ЛОГАН

(Филомене)

Но в последнее время, даже когда ты едешь в город, у меня и не возникает желания.

(группе)

Работа по дому – моя святая--

Крис наводит свой телефон на Андрэ/Логана и группу гостей. Делает снимок. Вспышка.

КРИС

Черт.

Все оборачиваются к Крису. Андрэ/Логан делает шаг вперед и как-то странно смотрит на Крису. Его голова слегка наклоняется, а спокойное выражение лица медленно сменяется на безумный ужас. Некоторые из гостей ахают.

ФИЛОМЕНА

Логан?

Андрэ/Логан роняет стакан и, спотыкаясь, подходит к Крису. Крис отступает, но Андрэ уже стоит напротив него.

АНДРЭ

Убирайся прочь.

Голос Андрэ/Логана более высокий и скрипучий, как в первой сцене.

КРИС

Эй, чувак, извини, я--

Андрэ/Логан хватает Криса за плечи и пронзительно кричит. Из его носа течет кровь.

АНДРЭ

УБИРАЙСЯ НАХЕР ОТСЮДА!!!

Филомена и Джереми хватают Андрэ. Им приходится приложить усилие, чтобы оторвать Андрэ/Логана от Криса. Когда им удается это сделать, Андрэ/Логан издает леденящий кровь крик. Требуются все их силы, чтобы отвести его в дом. Мисси идет за ними.

ИНТ. ГОСТИНАЯ - ДЕНЬ

Роуз сидит на диване, скрестив руки. Крис утешает ее, но она явно испугана. Вокруг них слоняются несколько обеспокоенных гостей. Входит Дин и ПОКАШЛИВАЕТ. Все обращают на него внимание.

РОУЗ

Что это был за нахер?

ДИН

Это был припадок.

РОУЗ

Припадок?

КРИС

Почему он на меня так набросился?

ДИН

Приступы могу проявляться по-разному.

РОУЗ

Ага, но без разбору нападать на людей?

ДИН

Скорее всего, припадок вызвала вспышка твоего телефона.

Андрэ/Логан входит вместе с Мисси и Филовой под неуверенные тихие аплодисменты. За ними идет Джереми.

Андрэ/Логан обращается к гостям своим "логановским" голосом. Крис теперь смотрит на него, как будто узнает.



АНДРЭ/ЛОГАН

Что ж, я полагаю, должен перед вами извиниться.

Все перешептываются.

МИССИ

Мы рады, что ты снова хорошо себя чувствуешь.

АНДРЭ/ЛОГАН

Так и есть. Слава Богу, ты была рядом, чтобы успокоить меня. Понимаю, что немного напугал вас... Особенно тебя, Крис.

КРИС

Нет, извини. Вспышка... Я не знал.

АНДРЭ/ЛОГАН

Конечно, откуда тебе было знать?

ФИЛОМЕНА

(Андрэ/Логану)

Тебе не следовало пить.

АНДРЭ/ЛОГАН

И правда. Теперь вам всем придется обходиться без моего изумительного остроумия. Произшедшее меня немного вымотало.

Гости посмеиваются.

ДИН

Конечно.

АНДРЭ/ЛОГАН

Было приятно познакомиться.

КРИС

Ага.

Крис скептичен.

МИССИ

(Дину)

Что-нибудь для поднятия настроения?

Мисси провожает Филомену и Логана. Андрэ и Филомена уходят.

ДИН

Да! Наверное, пришло время для любимых папиных... бенгальских огней и БИНГО.

ДЖЕРЕМИ

Да, Бинго!

Гости аплодируют. Дин дает Роуз и Крису бенгальские огни.

РОУЗ

Мы пойдем погуляем.

Роуз хватается за руку Криса и ведет его за входную дверь. Он отстраняется от нее, когда они выходят.

НАТ. ЛЕС - ДЕНЬ

Роуз и Крис гуляют по берегу озера. Их бенгальские огни погасли.

КРИС

Мой двоюродный брат эпилептик. Это был не припадок.

РОУЗ

Как бы... мой отец нейрохирург.

КРИС

Ты давно знаешь этого парня?

РОУЗ

Недавно. Я с детства знала Филомену. Ее муж умер год назад. Логан ее новый... А что?

КРИС

Не знаю. Странно конечно, но когда он встал передо мной, у меня было такое чувство, что я его знал раньше.

РОУЗ

Ты знаешь Логана?

КРИС

Нет, я не знаю Логана. Я знаю парня, который меня схватил.

РОУЗ

Крис... Это какая-то ерунда.

НАТ. ЗАДНИЙ ДВОР - ЭТО ЖЕ ВРЕМЯ

Когда Крис и Роуз ушли, все гости собрались на заднем дворе. Они окружили Дина, стоящего у беседки возле большого портрета Криса, стоящего на мольберте. Все молчат.

Дин поднимает свою руку и показывает "Три и три". Несколько гостей поднимают руки. Дин указывает на Уолденов.

Это аукцион.

НАТ. ЛЕС - ЭТО ЖЕ ВРЕМЯ

Роуз и Крис в укромном уголке среди деревьев.

РОУЗ

Нет. Нет, нет, нет. Не надо...

КРИС

Не знаю, что сказать. Кажется, твоя мама залезла в мою голову.

РОУЗ

Я думала, она помогла тебе.

КРИС

Нет, не помогла. Она залезла в мою голову. Поковырялась во всей этой херне, и с этого момента...

Крис замолкает.

РОУЗ

Крис... Я здесь. Поговори со мной.

НАТ. ЗАДНИЙ ДВОР - ЭТО ЖЕ ВРЕМЯ

Дин снова поднимает свою руку, отсчитывая пальцами: 4, 5.

Гордон Грин поднимает руку. Дин указывает на него, принимая ставку.

НАТ. ЛЕС - ЭТО ЖЕ ВРЕМЯ

КРИС

Дело не в том, что происходит, а в том, что происходит на самом деле.

РОУЗ

Что происходит? Объясни мне. Извини, я не понимаю. Да, тут все сумасшедшие, но не связывай это со мной.

КРИС

Нет, не связываю. Мне просто нужно уехать.

РОУЗ

Ты хочешь оставить меня тут?

КРИС

Как хочешь. Мне нужно уехать.

Роуз замолкает. Она пытается скрыть слезы. После долгого молчания.

РОУЗ

...У меня задержка.

КРИС

Задержка?

РОУЗ

У меня на прошлой неделе должны были быть месячные.

КРИС

Ох.

РОУЗ

В смысле, я поменяла противозачаточные, так что это может быть от них, но...

Крис молча думает.

РОУЗ (прод.)

Так что?...

КРИС

Не знаю, что сказать.

РОУЗ

Скажи что-нибудь.

НАТ. ЗАДНИЙ ДВОР - ЭТО ЖЕ ВРЕМЯ

Аукцион в самом разгаре. Рука Дина поднимается все быстрее. Осталось три пары.

Дин показывает 5, 6. Мистер Грин поднимает свою руку. Дин указывает на него.

Дин показывает 5, 8. Мистер Дитс поднимает свою руку. Дин показывает на него.

Дин показывает 6. Джим Хадсон поднимает обе руки и показывает 10. Его шофер стоит рядом и что-то шепчет ему на ухо. Дин показывает на Джима Хадсона.

Дин осматривает толпу, ищет "10, 2?", "10, 2?". Гости оглядываются, никто не решается. Дин улыбается. В конце концов Дин бьет кулаком по своей раскрытой ладони и указывает на Джима Хадсона. Шофер Джима что-то шепчет ему на ухо.

Гости хлопают в ладоши от восторга и разочарования.

#### НАТ. ЛЕС - СУМЕРКИ

Крис и Роуз сидят и смотрят на закат за озером. Крис целует ее руку. Он слышит слабые аплодисменты вдалеке. Он смотрит в сторону дома.

РОУЗ

Я сказала тебе не для того, чтобы ты остался. Просто подумала, что ты должен знать.

КРИС

Я рассказывал тебе о той ночи, когда умерла моя мама. Как я не позвонил 911. Не пошел искать ее.

РОУЗ

Детка--

КРИС

Прошел час, два, три... Я просто сидел... Я просто смотрел телевизор.

РОУЗ

В этом не было твоей вины.

КРИС

Потом я узнал, что она умирала на обочине дороги всю ночь, одна в холоде. Так и умерла под утро. Холодная и одинокая. А я смотрел телевизор. Когда было еще время. Если бы кто-то ее искал, время было. Но никто не искал.

Крис плачет. Роуз плачет с ним.

РОУЗ  
Ты был просто ребенком.

КРИС  
Угу... угу.

РОУЗ  
Ты бы ничего не мог сделать...

КРИС  
Я мог бы попытаться... Я мог бы  
попытаться.

Роуз хочет ответить, но не решается. Она понимает.

КРИС (прод.)  
Теперь ты - все, что у меня есть. Я  
не хочу уезжать без тебя. Я не  
собираюсь бросать тебя. Хорошо?

Она вытирает слезы и кивает.

РОУЗ  
Давай вернемся домой.

КРИС  
Да?

РОУЗ  
Да. Думаю, ты прав. Это отстой. Я  
что-нибудь придумаю. Мы вернемся.

КРИС  
Я люблю тебя.

РОУЗ  
И я тебя люблю.

Они встают и идут к дому.

НАТ. ЛУЖАЙКА ПЕРЕД ДОМОМ - СУМЕРКИ

Крис и Роуз подходят к дому, когда последние гости  
рассаживаются по своим машинам и уезжают.

КРИС  
Как быстро все.

РОУЗ  
Ага.

Гости машут Уолтеру и Джорджине, которые стоят у входной двери, а затем – Крису и Роуз. Джереми болтается на веранде. Он кажется менее агрессивным, чем раньше. Паркер и Эйприл Дрей уезжают. Паркер навеселе.

ПАРКЕР

Пока, Крис! Был очень рад  
познакомиться. Надеюсь, ты--

Крис и Роуз машут.

ЭЙПРИЛ

Хватит, Паркер. Опять что-нибудь  
ляпнешь.

Крис смеется. Уолтер закрывает за Лизой дверцу машины. Уолтер стоит, с удовольствием наблюдая, как уезжают машины. Он поворачивается к Крису и Роуз с той же улыбкой. Крис и Роуз заходят в дом.

ИНТ. ВАННАЯ АРМИТАЖЕЙ – НОЧЬ

Шум воды в раковине. Крис моет руки и смотрит в зеркало.

Он находит на своем телефоне фотографию Логана/Андрэ и отправляет ее.

Крис подключает зарядку к телефону и идет собирать вещи. Телефон вибрирует.

Крис берет телефон.

КРИС

Привет.

ПЕРЕБИВКА:

ИНТ. КВАРТИРА КРИСА – НОЧЬ

Род с телефоном. Рядом Сид.

РОД

Это Дрэ.

КРИС

Дрэ?

РОД

Андрэ Хейворт! Он обычно с Вероникой  
мутит, помнишь? Это он.

КРИС

Вероника из...

РОД

...сестра Терезы! Работала в кинотеатре на восьмой. Почему он так одет?

КРИС

(вспоминая)

Ага. Это он. Но... Погоди, погоди, погоди. Какое-то ебаное безумие. Он другой.

РОД

Нихрена. Почему он так одет?

КРИС

Нет, тут не только в этом дело, во всем. Он пришел на вечеринку с белой женщиной, лет на тридцать старше него.

РОД

Что?

КРИС

Без понятия, она его начальница, или они трахаются, или все сразу.

РОД

Рабство! Крис, ты пиздец как попал. Как в "Широко закрытых глазах". Тебе нужно--.

Телефон умирает. Кончилась зарядка.

ИНТ. КОМНАТА РОУЗ - НОЧЬ

Крис решительно идет собирать вещи. Входит Роуз.

РОУЗ

Слушай, может, поедим и поедем?

КРИС

Нет. Роуз, мы уезжаем.

РОУЗ

Все нормально?

КРИС

Расскажу в машине.



Она соглашается.

РОУЗ

Ладно. Пойду принесу свою сумку.

Роуз уходит.

В этот момент со скрипом открывается шкаф Роуз. Крис видит внутри фотографию Роуз в рамочке. Не совсем понимая, что он ищет, он подходит к шкафу. Фотография страшная. Роуз в роли одной из ведьм в школьной постановке Макбета. Фотография стоит рядом с красной коробкой, на которой нарисованы маски драмы и комедии.

Он достает коробку с полки. Внутри куча фотографий. Сверху фото Роуз в роли Джульетты в школьном спектакле.

Другая – Роуз в 13 лет, играющая мисс Ханниган в "Энни". Крис перебирает еще несколько фотографий Роуз, разного возраста и в разных ролях.

Наконец Крис натывается на фотографию, распечатанную с компьютера. Это селфи Роуз с каким-то черным парнем. Снимок почти такой же, какой она сделала с Крисом перед поездкой. Под фото пары написаны слова. "Рождество, 2014". Ошеломленный Крис перебирает следующие фотографии.

Еще одно романтическое селфи, на этот раз с другим черным парнем. Подпись – "День памяти 2013".

Он продолжает перебирать стопку фотографий Роуз с 8 разными черными парнями. На последней – фотография Роуз с Уолтером. На ней она влюбленно целует Уолтера в щеку. "День благодарения 2009". Уолтер на фотографии выглядит по-другому. Он без шальной улыбки, с важным видом.

РОУЗ (прод.)

Эй? Ты готов?

Роуз стоит в дверном проеме, за его спиной. Крис незаметно бросает фотографии в коробку.

РОУЗ (прод.)

Ну что?

КРИС

Ага, хм... Камеру ищу.

РОУЗ

Вот.

Роуз держит его камеру.

КРИС

Где ключи?... Я быстренько в багажник сумки отнесу.

Роуз берет свою сумку и начинает рыться в ней.

РОУЗ

Ладно. Они где-то здесь. Ты в порядке?

КРИС

Да, да. Давай по дороге поищем.

Крис выходит за дверь, оставив Роуз.

ИНТ. ПРИХОЖАЯ/ГОСТИНАЯ - НОЧЬ

Роуз спускается с Крисом по лестнице.

РОУЗ

(шепотом)

Крис... Что случилось?

КРИС

Ничего.

Джереми стоит у входной двери, вертит в руках клюшку для лакросса.

ДЖЕРЕМИ

Ты куда? Вечеринка только начинается.

КРИС

Я в машину. Посмотреть, мы там ключи не оставили.

Мисси заходит в прихожую вслед за Крисом.

МИССИ

Может, чаю, Крис?

КРИС

Спасибо.

Все члены семьи молчат. Взгляд Мисси пронзает Криса. Он избегает зрительного контакта.

МИССИ

Ты нас покидаешь. Что-то случилось?

КРИС

Нет. Ну, да... Мм.

РОУЗ  
 (все еще смущенно)  
 У него собака болеет. Ему нужно  
 срочно к ветеринару завтра утром--

Дин сидит в кабинете Мисси перед шумным камином. Нажимает "плей" на пульте дистанционного управления, начинает играть мрачная мелодия из классики.

ДИН  
 Какая у тебя цель, Крис?

КРИС  
 Что?

ДИН  
 В жизни? Какая у тебя цель?...

КРИС  
 Прямо сейчас - найти ключи.

Дин уставился на огонь.

ДИН  
 Завораживает, не правда ли? Огонь -  
 это отражение нашей смертности. Он  
 рождается, он дышит, а затем умирает.

КРИС  
 Роуз...

Роуз неуклюже роется в своей переполненной сумке.

РОУЗ  
 Ищу.

Дин теперь смотрит на картину, висящую над камином.

ДИН  
 Даже солнце когда-нибудь погаснет,  
 Крис. Именно мы являемся божествами.  
 Мы боги, заключенные в коконы.--

КРИС  
 --Роуз.--

ДИН  
 --Ты бы принял крещение, не так ли?  
 Ты бы сбросил свою кожу, чтобы  
 проснуться обновленным и совершенным.  
 Конечно, ты бы так и сделал.

КРИС

Я вырос в англиканской церкви.

Крис направляется к двери, но путь ему преграждает шатающийся Джереми.

ДЖЕРЕМИ

О-о! Осторожнее, бро.

МИССИ

Джереми...

ДЖЕРЕМИ

Я ничего не делаю.

МИССИ

Что это за хрень?!!!

ДИН

Это наша цель! Это наша судьба!  
Условие для духовного перерождения –  
это воля нового сосуда, которым нужно  
пожертвовать!!!

КРИС

Роуз! Ключи!

Роза отходит.

РОУЗ

Ты же знаешь, что я не дам тебе  
ключи.

Крис бежит к двери. Мисси ударяет ложечкой о стенки чашки.

Тин тин. Тин тин.

Мир вокруг Криса мгновенно расплывается. Он падает. Он видит вспышку.

ИНТ. ТЬМА

Крис снова проваливается в темную бездну своего разума, точно также, когда был загипнотизирован. Голубой экран над ним показывает то, что видят его настоящие глаза. Это его точка зрения в реальном мире, в котором его тело падает на пол. БАХ! На экране теперь – потолок гостиной. Над ним склоняется Джереми.

ДЖЕРЕМИ

Вот, дерьмо!

МИССИ (ВПЗ)  
Он поранился?

КРИС  
Нет!

ДЖЕРЕМИ  
Вы видели, как он упал?

ДИН (ВПЗ)  
Он хорошо приложился  
головой.

МИССИ (ВПЗ)  
Ташите его вниз. Джереми, хватай  
ноги. Дин, помоги ему.

ДЖЕРЕМИ  
Я один дотащу.

МИССИ (ВПЗ)  
Нет. Осторожнее. Мы уже достаточно  
его повредили. Дин, пожалуйста.

Крис продолжает медленно падать все дальше от экрана сверху. Экран продолжает показывать точку зрения его тела, которое поднимают Дин и Джереми и выносят из комнаты.

КРИС  
Роуз!? Нет, нет, нет, нет. Блять,  
блять...

ДИН  
Ты не удержишь.

ДЖЕРЕМИ  
Не, удержу.

МИССИ (ВПЗ)  
Думайте, что говорите. Он может  
слышать каждое слово.

ДЖЕРЕМИ  
Зачем? Все-равно узнает рано или  
поздно...

МИССИ  
Только не так.

ДИН  
Послушай мать.

КРИС  
Роуз!!!!

Роуз приближается к лицу Криса.

РОУЗ

(шепчет)

Ты был одним из моих любимчиков.

Крис перестает тонуть. Он поворачивается правым боком вверх.

КРИС

Нет!! Помогите!! Помогите!!!!!!

Помогите!!!!!!

Скрип открывающейся двери. Тело Криса опускается в темноту. Экран в бездне гаснет.

Крис вздрагивает. Он холодный и одинокий. Он достает зажигалку, зажигает ее.

Что-то большое и темное движется под Крисом. Крис испуганно смотрит по сторонам.

Огонек зажигалки гаснет.

КРИС (прод.)

Блять.

Крис пытается снова зажечь зажигалку. Пара попыток. Каждая вспышка освещает крупную морду рядом с ним. Он ее не видит. Аморфная рогатая тварь появляется из тьмы. Ее глаза светятся и мерцают в глазницах слабым голубым светом.

Он наконец зажигает огонек и чувствует присутствие зверя, он поворачивается, но существо уже исчезло.

Он оглядывается и видит его. Очень близко. Вместо головы – череп оленя, у него тускло мерцающие голубые глаза. Он СТОНЕТ СТРАШНЫМ СТОНОМ ОТ АДСКОЙ БОЛИ.

НАТ. АЭРОПОРТ – ТЕРМИНАЛ ВЫЛЕТА – ДЕНЬ

Род курит сигарету и набирает Криса.

АВТООТВЕТЧИК КРИСА (ГЗК)

Это Крис. Я далеко от телефона или просто не хочу с вами разговаривать.

РОД

(тревожно)

Как че? Чувак, ты меня пугаешь. Думал, ты вчера вернешься. Надеюсь, ты уже дома и спишь там, или че делаешь. Короче, выходи на связь.

ИНТ. ГОСТИНАЯ КРИСА - НОЧЬ

Род открывает дверь. Голодный Сид виляет хвостом.

ИНТ. КУХНЯ КРИСА - ПОЗДНЕЕ

Род открывает собачью еду, звонит Крису.

АВТООТВЕТЧИК КРИСА (ГЗК)

Это Крис. Я далеко от телефона или  
просто не хочу с вами--

Род сбрасывает. Он ставит на пол миску Сида. Сид не ест.  
Вместо этого Сид смотрит на Рода и скулит.

РОД

Ага... Та же тема.

ИНТ. ГОСТИНАЯ КРИСА - ПОЗДНЕЕ

Род сидит за столом Криса, перед ним ноутбук. Сид сидит у  
Рода на коленях. Род набирает "Андрэ Хейворт" в строке  
поиска. Появляются фотографии Андрэ.

Род находит статью с подзаголовком: "Что произошло с Андрэ  
Хейвортом?" Под жирным - "Житель Бруклина исчез в Эвергрин  
Халлоу".

Глаза Рода расширяются.

РОД

Ох, блять.

ИНТ. ИГРОВАЯ КОМНАТА - ПОЗДНЕЕ

Крис просыпается. Перед ним - голова оленя на старом  
напольном телевизоре. За спиной козлиная голова,  
расположенная под чучелом совы с распростертыми крыльями.  
Еще несколько предметов, аккуратно расставленных по комнате.

Его руки и ноги привязаны к кожаному креслу, стоящему  
посреди маленькой темной комнаты.

Крис тянется к ремням, которые связывают руки и ноги.  
Пытается перегрызть ремни, но они слишком толстые.

КРИС

Ох, блять. Блять, сука, блять.  
Пиздец!!

Телевизор перед Крисом мигает, и на экране появляется изображение чайной ложки. Ложка шевелится и звякает о стенки чашки.

"ТИН ТИН, ТИН ТИН"

Прежде чем он успевает среагировать, Крис засыпает.

ИНТ. ГОСТИНАЯ КРИСА – РАССВЕТ

Сид будит Рода, облизывая его лицо. Он на диване.

ИНТ. ПОЛИЦЕЙСКИЙ УЧАСТОК – ДЕНЬ

Род сидит за столом с Сидом на коленях. Входит ДЕТЕКТИВ ЛАТОЙЯ (40), афроамериканка. Она слишком долго была занята. Она разговаривает с кем-то за дверью.

ДЕТЕКТИВ ЛАТОЙЯ

...Тогда он должен был вернуться туда и убедиться, что все в порядке. Потому что, смотри, как насчет этого? Если вы фиксируете доказательства, вы несете за них ответственность.

Латойя закрывает дверь и садится за свой стол. Она открывает пакетик с семечками и начинает их грызть.

ДЕТЕКТИВ ЛАТОЙЯ (прод.)

Здравствуйте, Мистер...

РОД

Уильямс... Род Уильямс...

ДЕТЕКТИВ ЛАТОЙЯ

Из TSA?

РОД

Да, мэ.м.

ДИН

Вы в курсе, что по всем вопросам TSA должен быть доклад вашему непосредственному руководству?

РОД

Это не по делу TSA, мэ.м.



ДЕТЕКТИВ ЛАТОЙЯ

Пожалуйста, не называйте меня "мэм", иначе мы не поладим. Чем я могу вам помочь, Род Уильямс из TSA?

РОД

Значит так. Мой мальчик Крис пропал два дня назад.

ДЕТЕКТИВ ЛАТОЙЯ

Ваш сын пропал?

РОД

Нет, простите, не мой сын, мой мальчик. Он мой друг. Ему 26. Его зовут Крис... Вашингтон...

Он дает ей время записать имя, но она этого не делает. Она просто уставилась на него.

РОД (прод.)

Он уехал из города в пятницу со своей девушкой Роуз... Армитаж... Она белая.

ДЕТЕКТИВ ЛАТОЙЯ

Это четыре дня назад.

РОД

Ну да, я в смысле - он ПРОПАЛ два дня назад. Он должен был--

ДЕТЕКТИВ ЛАТОЙЯ

--я прерву вас прямо сейчас. Вы же знаете, что минимальное время без контакта перед тем, как можно подавать заявление о пропаже людей, составляет--

РОД

--Три дня, я знаю. Но у меня есть основания полагать, что его похитили.

ДЕТЕКТИВ ЛАТОЙЯ

Продолжайте.

РОД

Крис собирался вернуться домой в воскресенье. Я приглядывал за его собакой Сидом.

Латойя показывает на Сида.

ДЕТЕКТИВ ЛАТОЙЯ

Это Сид.

РОД

Ага. Милый, правда? А вот теперь смотрите...

Род достает свой телефон и проматывает ленту с фотографиями до фото Андрэ.

РОД (прод.)

Крис прислал мне вот эту фотографию, которую сделал в доме у родителей своей подружки. Это Андрэ Хейворт, парень, которого мы давно знаем. Оказывается, он пропал без вести полгода назад в богатом пригороде на севере штата.

ДЕТЕКТИВ ЛАТОЙЯ

По мне так не выглядит пропавшим.

РОД

Так в этом все и дело. Мы нашли его, и теперь, по словам Криса, у него другая личность.

ДЕТЕКТИВ ЛАТОЙЯ

В смысле, другая?

РОД

Этот чувак из Бруклина. Он обычно никогда так не одевался.

ДЕТЕКТИВ ЛАТОЙЯ

Я тоже так обычно не одеваюсь.

РОД

К тому же он женат на белой женщине вдвое старше него.

ДЕТЕКТИВ ЛАТОЙЯ

Ну, это объясняет одежду. Слушайте, Род Уильямс из TSA-

РОД

Я знаю, знаю. Я там работаю. Послушайте, я знаю, что все, что я говорю, звучит странно.

ДЕТЕКТИВ ЛАТОЙЯ

Издеваетесь.

РОД

Вы готовы к этому?... Я уверен, что эта семья похищает черных и промывает им мозги, чтобы они обслуживали их как секс-рабы, и пиздец... Простите.

ДЕТЕКТИВ ЛАТОЙЯ

...Промывают мозги?

РОД

Ага.

ДЕТЕКТИВ ЛАТОЙЯ

Секундочку.

(по внутренней связи)

Гарсиа, Дрейк, зайдите на секундочку.

(Роду)

Я хочу, чтобы вы рассказали этим офицерам слово в слово, что рассказали мне.

ИНТ. ПОЛИЦЕЙСКИЙ УЧАСТОК – ЧУТЬ ПОЗДНЕЕ

Два детектива, Гарсиа, 37 и Дрейк, 43, стоят рядом с ЛатоЙя.

РОД

...Слушайте, я не знаю, может ли гипноз превращать в рабов, но у них уже два брата, про которых мы знаем, и кто его знает, сколько их еще.

Офицеры невозмутимы... Затем... Все трое детективов смеются. Рода они не воспринимают всерьез.

ДЕТЕКТИВ ЛАТОЙЯ

(коллегам)

Так, потом не говорите, что я ничего для вас не делаю... Иначе белые девушки будут каждый раз вас иметь!

Они все смеются еще сильнее.

ИНТ. ИГРОВАЯ КОМНАТА – ПОЗДНЕЕ

Крис вдруг просыпается. Он снова осматривается. Он в той же комнате. Он поцарапал подлокотник кресла до того, что кожа на подлокотнике прорвалась.

КРИС

Ладно. Ладно! Чего вы хотите? Вы хотите сломать меня. Получилось.

(ДАЛЕЕ)

КРИС (прод.)  
 Я сломался. Чего вам от меня надо?  
 Чего вам от меня надо???

Крис устал. Он смеется над абсурдностью ситуации.

Телевизор мигает, и на экране снова возникает изображение чашки. Ложка звякает о стенки чашки. На его лице ужас.

КРИС (прод.)  
 Нет--

Криса снова парализует.

ИНТ. КВАРТИРА КРИСА - СУМЕРКИ

Род сидит у окна с Сидом. Он смотрит на крыши домов и думает. Он берет телефон и снова звонит Крису. Он знает, что Крис не ответит. Но затем--

РОУЗ  
 Алло?

Род застигнут врасплох. Он чуть не роняет телефон.

РОУЗ (прод.)  
 Крис?

РОД  
 Йо. Мм, Роуз? Это Род.

РОУЗ  
 Привет.

РОД  
 Где Крис?

ПЕРЕБИВКИ:

ИНТ. ДОМ АРМИТАЖЕЙ - СТОЛОВАЯ - СУМЕРКИ

Роуз стоит у обеденного стола и разговаривает по телефону Криса. Роуз начинает плакать.

РОУЗ  
 Он уехал два дня назад.

РОД  
 Уехал?

РОУЗ

Он превратился в параноика. Мы подрались. И он съехал с катушек. Потом он взял такси и уехал домой, забыл свой телефон. Погоди... Ты его не видел?

РОД

Нет. Он так и не вернулся сюда.

РОУЗ

О, Господи.

РОД

Я названивал. Ходил в полицию и--

РОУЗ

--Что ты сказал?

РОД

Сказал им, что он пропал.

РОУЗ

Ладно, подожди... мм... Ты звонил его тете?

РОД

Да. Можно тебя спросить кое о чем, Роуз. Какое такси он заказал?

РОУЗ

Не знаю. Думаю, местное какое-нибудь. Может, Убер? Подожди, я запуталась...

РОД

Секундочку.

Род отключает звук.

РОД (прод.)

(вполголоса)

Эта сука точно все знает.

Он открывает "Гараж Бэнд" на компьютере Криса и переводит телефон на громкую связь, записывая ее. Он включает звук.

РОД (прод.)

Так, в последний раз, когда мы говорили с Крисом, он рассказал, что твоя мама его загипнотизировала.

Роуз молчит. Затем...

РОУЗ  
Род, перестань.

РОД  
А?

РОУЗ  
Я знаю, зачем ты звонишь.

РОД  
Зачем?

Теперь мы видим всю семью Роуз, стоящую за ее спиной. Они смотрят, как она разговаривает.

РОУЗ  
Да ладно. Это же очевидно.

РОД  
Что?

РОУЗ  
Что между нами что-то есть.

РОД  
Нет. Я звоню по поводу Криса.

РОУЗ  
Мы вместе пили... Я помню, как ты смотрел на меня.

РОД  
Это мой лучший друг. Если ты что-то сделала--

РОУЗ  
Я же знаю, ты давно мечтаешь, как бы трахнуть меня, Род.

РОД  
--Нет. Ты сумасшедшая... Что? Нет!

Род в панике сбрасывает звонок. Он беспомощно смотрит на Сида.

Выражение лица Роуз становится безразличным. Она кладет телефон на обеденный стол и оглядывается на свою семью. Они смотрят с одобрением.

## ИНТ. ИГРОВАЯ КОМНАТА - ДЕНЬ

Крис, все еще привязанный к креслу, снова просыпается. Он опустошен. Подлокотник кресла порван еще сильнее.

Телевизор перед Крисом снова мигает.

КРИС

Погодите--

На этот раз на экране появляется не чашка. Вместо нее...

## НАТ. УСАДЬБА АРМИТАЖЕЙ - РАССВЕТ

Прекрасный пейзаж с поместьем Армитаж. Солнце восходит сквозь деревья за поляной под успокаивающую КЛАССИЧЕСКУЮ ГИТАРНУЮ МУЗЫКУ.

По видео-картинке видно, что это середина 90-х. Крис в замешательстве. Камера переводится на РОМАНА АРМИТАЖА, 80, белого, который смотрит на рассвет.

РОМАН

О, что может быть прекраснее  
рассвета?

Роман поворачивается к камере. Мы узнаем в нем отца Дина с фотографий в коридоре. Под милым настроением видео Роман маскирует злобное ликование.

РОМАН (прод.)

Привет, я Роман Армитаж, и если ты  
смотришь это видео, ты наверняка  
задаешься вопросом, что происходит.  
Не беспокойся, ответы скоро будут.  
Давай прогуляемся...

## НАТ. УСАДЬБА АРМИТАЖЕЙ - ПРОДОЛЖЕНИЕ

Роман проходит мимо живой изгороди, которую время от времени подрезает, обращаясь в камеру.

РОМАН

Что если я скажу тебе, что тебе  
больше никогда не придется работать?  
Никакой ответственности, никаких  
жизненных трудностей. Разве ты этого  
не хочешь? Давай прогуляемся.

НАТ. ЛУЖАЙКА ЗА ДОМОМ АРМИТАЖЕЙ – ЧУТЬ ПОЗДНЕЕ

Роман идет к задней части дома.

РОМАН

Тебя выбрали из-за физических возможностей, которыми ты наслаждался всю жизнь. Уверен, что с твоим природным даром и нашим упорством мы оба скоро станем частью чего-то большего. Чего-то совершенного.

НАТ. ЛУЖАЙКА ЗА ДОМОМ АРМИТАЖЕЙ – ЧУТЬ ПОЗДНЕЕ

Роман идет на расстоянии.

РОМАН (ГЗК)

Процедура коагулы – это рукотворное чудо. Наш орден разрабатывал ее много-много лет, но лишь недавно она была доведена до совершенства моим потом и кровью.

НАТ. ЛУЖАЙКА ЗА ДОМОМ АРМИТАЖЕЙ – ЧУТЬ ПОЗДНЕЕ

РОМАН (ГЗК)

Для меня и моей семьи большая честь предложить ее в качестве услуги членам нашего сообщества.

Когда Роман подходит к дому, ДЖОЗИ АРМИТАЖ, 78, белая, машет ему через кухонное окно.

РОМАН

Побереги свои силы. Не пытайся противостоять. Ты не можешь остановить неизбежное.

НАТ. ЛУЖАЙКА ПЕРЕД ДОМОМ – ЧУТЬ ПОЗДНЕЕ

Семья Армитажей стоит вокруг Романа. Они все на 20 лет моложе. Дин, Мисси, а также 6-тилетняя Роуз и Джереми.

РОМАН

И кто знает, может тебе просто-напросто понравится быть частью нашей семьи.



Семья машет в камеру, пока та отъезжает. Поднимаются слова "Уэри Коагулу". Экран гаснет. Через несколько секунд экран снова загорается...

ИНТ. ИГРОВАЯ КОМНАТА - ТЕЛЕВИЗОР - ДЕНЬ

Джим Хадсон с бритой головой сидит на больничной койке, смотрит на Криса через экран телевизора.

ДЖИМ

Привет, Крис. Как дела?... Ты можешь говорить. В комнате есть микрофон.

КРИС

Я хочу воды.

ДЖИМ

Знаю, это, наверное, похоже на какую-то злую шутку или...

КРИС

Где Роуз?

ДЖИМ

Грязный пес. Поверь мне, ты один из немногих счастливчиков. Методы Джереми гораздо менее приятная штука. Я должен ответить на все оставшиеся вопросы, которые у тебя могут возникнуть. Считаю, что наше общее понимание процесса положительно влияет на успешность процедуры.

Крис молчит.

ДЖИМ (прод.)

Ладно. Просто расскажу тебе, что это такое. Первая фаза - гипноз. Так они успокаивают тебя. Вторая фаза - ментальная подготовка. В основном, психологическая предоперационная подготовка.

КРИС

Предоперационная?

ИНТ. ИГРОВАЯ КОМНАТА - ТЕЛЕВИЗОР - ДЕНЬ

Телевизор выключается. Крис напрягает свое тело, пытается освободиться от оков, пока его плечи не обмякают от усталости. Он поднимает голову.

Кожаные подлокотники кресла полностью порваны, обнажая куски хлопковой набивки. У Криса появляется идея.

ИНТ. ИГРОВАЯ КОМНАТА - ДЕНЬ

Мы не слышим ничего, кроме СТУКА СЕРДЦА.

Крис спит, опустив голову. У него пересохли губы. Крис просыпается. Включается телевизор. На экране - женская рука держит чашку. Она звякает ложечкой. Но мы не слышим. Мы по-прежнему ничего не слышим, кроме СТУКА СЕРДЦА.

КРИС

Нет, нет--

Крис не успевает закончить КРИК, его глаза расширяются. Он обмякает - снова отключается.

ИНТ. ОПЕРАЦИОННАЯ.

Джим Хадсон лежит без сознания на одном из двух операционных столов в центре операционной, подключенных к капельнице и кардиомониторам.

Яркий больничный свет ложится на бритую голову Джима, по окружности которой уже нанесена пунктирная линия. Второй стол пуст и также освещен. Это стол для Криса.

Дин стоит в церемониальном операционном халате в центре у ритуальных свечей. Его ладони подняты вверх в безмолвной молитве. Джереми, тоже в халате, наблюдает за отцом. Дин завершает молитву.

ДИН

Пилу...

Джереми протягивает Дину хирургическую циркулярную пилу.

ДИН (прод.)

Принеси сосуд.

Джереми уходит, а Дин начинает пилить череп Джима.

ИНТ. ТЕМНЫЙ КОРИДОР

Джереми катит по коридору инвалидное кресло с капельницей.

ДЖИМ

На третьей фазе: трансплантация  
мозга.

(ДАЛЕЕ)

ДЖИМ (прод.)

На самом деле часть твоего мозга, связанная с нервной системой, должна оставаться неизменной, сохраняя эти сложные связи нетронутыми, чтобы ты не исчез совсем. Частичка тебя все еще будет где-то существовать глубоко в сознании. Ты можешь видеть и слышать, что делает твое тело, но ты будешь как пассажир... зритель. Ты будешь жить в--

КРИС

(сдавшись)

--В Затонувшем Месте.

ДЖИМ

Именно так. Так она его называет. Я буду контролировать двигательные функции, так что я буду--

КРИС

--Мной... Ты будешь мной.

ДЖИМ

Хорошо. Быстро схватываешь. Молодец.

КРИС

Почему черные люди?..

ДЖИМ

Кто ж знает. Люди хотят меняться. Некоторые люди хотят быть сильнее, быстрее, круче. Бла бла бла, но не впутывай меня в это невежественное дерьмо. Мне было вдвойне насрать на расу. Мне все равно, черный ты, коричневый, зеленый, фиолетовый... хоть какой. Люди есть люди. Вот что мне нужно на самом деле: твои глаза, парень. Я хочу то, что ты видишь насквозь.

КРИС

Это безумие.

ДЖИМ

Разве это не замечательный комплимент?

ИНТ. ИГРОВАЯ КОМНАТА.

Джереми входит с инвалидной коляской. Он расстегивает руки Криса, затем ноги. После чего поворачивается, чтобы приготовить капельницу.

Крис встает за спиной Джереми с мячом бочке в руке. На самом деле он не загипнотизирован! Он бьет по затылку Джереми мячом для бочке. Джереми корчится от боли. Крис снова бьет его. Джереми обмякает, кровь хлещет из его головы.

ИНТ. ОПЕРАЦИОННАЯ.

Дин занят распиливанием черепа Джима.

ИНТ. ИГРОВАЯ КОМНАТА.

Крис вынимает затычки из ушей, он может снова слышать.

ИНТ. ОПЕРАЦИОННАЯ.

Дин заканчивает отпиливать верхушку черепам Джина. Он с благоговением извлекает мозг Джима.

ДИН  
Джереми?...

Дин подходит к двери и выглядывает в темный коридор. Тишина.

Крис выпрыгивает из темноты с головой оленя в руках. Он протыкает шею и тело Дина рогами. Дин, спотыкаясь и истекая кровью, возвращается в операционную.

ДИН (прод.)  
Аааа--

Его крик захлебывается. Дин падает, опрокидывая свечу, от которой загорается пустой операционный стол. Огонь быстро распространяется. Крис захлопывает дверь и идет дальше по темному коридору, увешанному церемониальными фотографиями. Он находит черную лестницу и поднимается наверх...

ИНТ. КУХНЯ - НОЧЬ

Джорджина сидит вяжет. Окно как и до этого отражает всю комнату. Она принюхивается. Ей вдруг становится страшно. Она выключает свет на заднем дворе. Снова включает.

Отражение окровавленного Криса появляется из подвальной двери за ее спиной. Он выглядит диким. Джорджина выбегает через заднюю дверь.

Крис направляется к двери, но видит свой телефон на обеденном столе. Он идет за ним.

#### ИНТ. КАБИНЕТ МИССИ – ПРОДОЛЖЕНИЕ

Крис хватается свой телефон и жмет на кнопку включения. Появляется экран загрузки. Крис идет к входной двери. Крис и Мисси видят друг друга. Чашка стоит на столе, рядом со стулом посреди комнаты. Они оба кидаются к чашке, Крис добирается первым. Он сбивает чашку со стола и разбивает ее вдребезги. Какое-то время они молча смотрят друг на друга. Мисси идет к своему столу, Крис за ней.

Мисси хватается со стола нож для писем и протыкает им ладонь Криса. Тот сжимает ее запястья. Он не в себе. Он прижимается лбом к ее лбу, показывая первобытное превосходство. В этот момент он превращается в существо, одержимое мстью.

#### МИССИ

Нет. Нет. Нет!

Крис кричит в ярости. Он толкает Мисси. Мы слышим звуки борьбы и крики. Мы видим быструю вспышку удара. Слышим ТРЕСК, гаснет свет лампы. ЗВУКИ ДРАКИ затихают. МИССИ ЗАХЛЕБЫВАЕТСЯ. Крис выходит из комнаты, еще более окровавленный, держа в руке нож для писем.

#### ИНТ. ПРИХОЖАЯ – ПРОДОЛЖЕНИЕ

Крис направляется к входной двери. Джереми с окровавленным лицом появляется из ниоткуда и делает Крису удушающий захват.

Крис дважды пытается ударить Джереми, стоящего сзади, но не может дотянуться. Крис берется за дверную ручку и открывает дверь. Джереми захлопывает ее. Борьба продолжается, а Джереми дышит все тяжелее. Крис снова бросается к двери. Джереми пинком захлопывает ее, отбрасывая обоих назад к стене. Крис смотрит вниз, у него появляется идея, но он быстро теряет силы.

Из последних сил Крис делает последний рывок к двери. Снова тянется к дверной ручке. На первый взгляд, бесполезное занятие.

Крис опять открывает дверь, Джереми ПИНАЕТ дверь снова. Крис бьет Джереми в ногу. Джереми падает на колени. Крис валит его на пол. Крис прыгает на голове Джереми три раза.

КРИС

Джиу-джитсу - это ебанина!

Крис забирает ключи из кармана Джереми.

Чуть позже...

ИНТ. КОМНАТА РОУЗ - НОЧЬ

Роуз сидит в своей комнате на кровати, слушает музыку и изучает команды баскетболистов на компьютере. Все ее фотографии снова на виду.

ИНТ. СПОРТИВНАЯ МАШИНА - НОЧЬ

Спорткар. Крис сидит за рулем. На пассажирском сиденье лежит металлический шлем. Наконец, его телефон включается. В нем мало заряда. Он поворачивает ключ зажигания. Начинается урок французского.

УРОК

Кажется, я потерял свой паспорт. Je  
crois avoir egare mon passeport.

Крис срывается с места, мчится через поле в ночь.

ИНТ. СПОРТИВНАЯ МАШИНА НА СЕЛЬСКОЙ ДОРОГЕ

Крис звонит по 911.

ОПЕРАТОР 911

Служба спасения 911.

КРИС

Я у Армитажей--

Крис смотрит в зеркало заднего вида. Внезапно, БАМ! Машина врезается в Джорджину, которая, кажется, появилась из ниоткуда.

ИНТ. КОМНАТА РОУЗ - НОЧЬ

Роуз снимает наушники. Она что-то услышала.

НАТ. ЛУЖАЙКА ПЕРЕД ДОМОМ – НОЧЬ

Он едет еще несколько секунд на спущенной шине, но машина останавливается. Крис тяжело дышит.

КРИС

(под нос)

Нет... нет... Не делай этого...

Просто съебывай нахуй. Просто уходи!

Просто...

Он оглядывается и видит неподвижное тело Джорджины. Флешбэк Криса.

ИНТ. КВАРТИРА МАЛЕНЬКОГО КРИСА – НОЧЬ

Маленький Крис смотрит телевизор в своей квартире.

ИНТ. СПОРТИВНАЯ МАШИНА – НОЧЬ

Крис оглядывается на Джорджину.

КРИС

Блять!

НАТ. ЛУЖАЙКА ПЕРЕД ДОМОМ – НОЧЬ

Крис выходит из машины, чтобы забрать Джорджину. Дом начинает гореть изнутри. Он поднимает ее и

ИНТ. СПОРТИВНАЯ МАШИНА – НОЧЬ

Чуть позднее...

УРОК

Где ближайшая железнодорожная станция? Ou est la gare la plus proche?

Он кладет Джорджину на пассажирское сиденье. Он захлопывает дверцу и садится за руль. Жмет на газ.

В это время Роуз выходит из дома с ружьем.

РОУЗ

Бабушка!!!

Через мгновение Джорджина открывает глаза. Она – бабушка. С ее головы соскальзывает парик, открывая старый хирургический шрам на голове. Крис еще этого не заметил. Он тянется к телефону.

УОЛТЕР

Не могли бы вы позвонить в полицию?  
 Pouvez-vous s'il vous plait appelez  
 la police?

Раздраженный Крис выключает аудиосистему, и в этот момент Джорджина хватается за лицо. Они оба орут. Крис направляет машину в дерево. Голова Джорджины сильно ударяется о лобовое стекло и лопаются. Она мертва. Как и машина.

Пуля попадает в зеркало заднего вида. Роуз стоит с охотничьим ружьем в 100 футах от машины. Крис выползает из машины и бежит. Роуз стреляет в дерево, перезаряжает ружье.

РОУЗ

Дедушка!

Уолтер, садовник, бежит позади Роуз на предельной скорости. Уолтер – это дедушка, он же Роман Армитаж, и он очень быстрый.

Уолтер/Роман бежит через лужайку прямо на него. Шляпа Уолтера слетает, открывая хирургический шрам вокруг головы, как и у других. Уолтер/Роман быстро сокращает разрыв. Когда Крис выбегает на дорогу, Уолтер-дедушка набрасывается на него, как ягуар, и опрокидывает на спину. Он хватается Криса за лицо.

УОЛТЕР/РОМАН

Черт бы тебя побрал!!!

Сзади появляется Роуз.

УОЛТЕР/РОМАН (прод.)

Ты все разрушил!!!

Крис, ослепленный, подносит телефон к лицу Уолтера/Романа. Он делает снимок, ударяя вспышкой по его глазам.

Уолтер/Роман не двигается. Вместо этого он смотрит вверх. Роуз не понимает, почему Уолтер/Роман остановился.

РОУЗ

Что?... Дедушка?...

Уолтер/Роман поднимается, выпрямляется. Его глаз прищурен, из носа течет кровь. Он протягивает свою руку к ружью. Она отдает ружье ему.



Уолтер/Роман стреляет в живот Роуз. Она падает. Уолтер поворачивается к Крису. Его лицо меняется с гнева Уолтера на ярость Романа. Он направляет ружье на Криса.

УОЛТЕР/РОМАН

Я никогда не мог обогнать Джесси.

КРИС

Что?

Уолтер/Джесси приставляет пистолет к подбородку и стреляет в голову. Он падает. Вдалеке слышны приближающиеся сирены.

Крис лежит в шоке. Все кончено вроде, но...

Роуз еще жива! Из ее рта течет кровь.

РОУЗ

Ааааааа!

Она тянется к ружью, но Крис оттаскивает ее и оказывается сверху.

РОУЗ (прод.)

Подожди. Подожди. Крис!... Кри--

Крис душит ее. По его лицу текут слезы. Крис - сама жестокость.

КРИС

Шшшшш.

Роуз бьется в конвульсиях. Она царапает его руки и щеки. Он сильнее. Она пристально смотрит в глаза Криса, пока не теряет сознание. Но несмотря на агонию, ее лицо кривится в улыбке. Психо.

Крис убирает руки с ее шеи. Она не сделает из него монстра. Роза растеряна, она уверена, что он сделает это.

КРИС (прод.)

Холодная и одинокая...

Роуз гримасничает в агонии. Ее рана сильно кровоточит. Над их головами вспыхивают сирены. Сцена выглядит не очень хорошо. Крис поворачивается к ним, поднимая руки. Роуз снова улыбается и умоляет приближающихся офицеров.

РОУЗ

Помогите. Помогите! Он пытался меня убить.

Водитель машины открывает дверцу. Это Род. Сирены звучат из машины службы безопасности TSA!

РОД  
Ох, блять! Крис!  
(Роуз)  
Ебешься теперь, мда?

Крис ковыляет к машине. Он садится на пассажирское сиденье. Тяжесть того, что он перенес, становится невыносимой. Род смотрит на Криса. Род пытается оценить душевное состояние Криса по тому, как он пытается снять напряжение.

Крис молчалив и безразличен. Ни даже ухмылки. Род понимает, что, возможно, уже слишком поздно, чтобы спасти рассудок Криса. Роуз смотрит на Роуз через лобовое стекло.

РОД (прод.)  
Как насчет нее?

КРИС  
Я думаю, нам надо какое-то время  
побыть вдвоем.

Крис смотрит на Рода и слегка улыбается. Род выдыхает с облегчением. Род разворачивается. Род и Крис уезжают, оставив Роуз умирать.

РОД  
Я же тебе говорил валить нахер из  
этого дома, чувак.

Роуз смотрит на уезжающую машину.

ИНТ. МАШИНА РОДА - НОЧЬ

Крис на пассажирском сиденье наблюдает в зеркало заднего вида, как Роуз отдаляется. Он делает глубокий вдох и закрывает глаза.